

Creative Sound Blaster Audigy Software de sonido de Creative

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones y no representa ningún compromiso por parte de Creative Technology Ltd. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida o transmitida de ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo la fotocopia o grabación, con ningún propósito, sin la previa autorización por escrito de Creative Technology Ltd. El software descrito en este documento se suministra con un contrato de licencia y sólo puede utilizarse o copiarse de acuerdo con los términos estipulados en el contrato de licencia. Está prohibido copiar el software en cualquier otro medio, a menos que se indique específicamente lo contrario en el contrato de licencia. El usuario con licencia puede realizar una copia del software sólo para fines de copia de seguridad.

El Contrato de licencia de software se encuentra en una carpeta separada en el CD de instalación. En la misma carpeta también se incluyen el copyright y las renunciaciones, incluidos los temas relacionados con las marcas registradas.

Copyright © 1998-2002 por Creative Technology Ltd. Todos los derechos reservados.

Versión 2.1

Junio de 2002:

Sound Blaster y Blaster son marcas registradas y el logotipo de Sound Blaster Audigy, el logotipo de Sound Blaster PCI, EAX ADVANCED HD, Multi-Environment, Environment Panning, Environment Reflections, Environment Filtering, Environment Morphing, Creative Multi Speaker Surround, Inspire, y Oozic son marcas comerciales de Creative Technology Ltd. en los Estados Unidos y/o en otros países. E-Mu y SoundFont son marcas registradas de E-mu Systems, Inc.. SoundWorks es una marca registrada y MicroWorks, PCWorks y FourPointSurround son marcas comerciales de Cambridge SoundWorks, Inc.. Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, AC-3, Pro Logic y el símbolo con la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados. El resto de productos son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Este producto está cubierto por una o más de las siguientes patentes de los EE.UU.:

4,506,579; 4,699,038; 4,987,600; 5,013,105; 5,072,645; 5,111,727; 5,144,676; 5,170,369; 5,248,845; 5,298,671; 5,303,309; 5,317,104; 5,342,990; 5,430,244; 5,524,074; 5,698,803; 5,698,807; 5,748,747; 5,763,800; 5,790,837.

Contrato de licencia de software del usuario final de Creative Versión 2.5.1, Mayo 2002

LEA DETENIDAMENTE ESTE DOCUMENTO ANTES DE INSTALAR EL SOFTWARE. AL INSTALAR EL MISMO, MANIFIESTA SU VOLUNTAD DE SOMETERSE A LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS MISMOS, NO INSTALE EL SOFTWARE Y DEVUELVA EN UN PLAZO DE 15 DÍAS EL SOFTWARE, LA DOCUMENTACIÓN RELACIONADA Y LOS ELEMENTOS COMPLEMENTARIOS SUMINISTRADOS AL ESTABLECIMIENTO DE COMPRA PARA EL REEMBOLSO.

El presente contrato es un contrato legal entre usted y **Creative Technology Ltd** y sus subsidiarios (en adelante, "Creative"). Este contrato establece los términos y condiciones conforme a los cuales Creative ofrece la licencia del siguiente software, contenido en el paquete sellado, junto con la documentación relacionada y los elementos que lo acompañan (a los que se hace referencia como "Software", donde el término "Software" incluye, sin limitarse sólo a éstos, programas ejecutables, controladores, bibliotecas y archivos de datos asociados a dichos programas).

LICENCIA

1. Concesión de la licencia

Usted está autorizado a utilizar el Software, lo que en ningún caso implica su venta, sólo bajo los términos de este contrato. Usted es el propietario del disco u otro medio en el que se haya grabado o instalado el Software originalmente o con posterioridad, pero Creative conserva el título y propiedad del Software y se reserva los derechos no otorgados expresamente.

La licencia bajo el presente Apartado 1 se supedita al cumplimiento de las obligaciones que el cliente contrae en virtud de este Contrato. Creative otorga al cliente el derecho a utilizar el Software suministrado, o parte del mismo, siempre que:

- (a) el Software no se distribuya con fines lucrativos;
- (b) el Software se utilice exclusivamente con la familia de productos de Creative;

- (c) el Software NO se modifique;
- (d) se conserven todos los avisos de copyright en el Software; y
- (e) el titular de la licencia o el usuario final consienta en registrarse por los términos de este contrato

2. Para uso en un solo ordenador

El Software puede utilizarse por un solo usuario en un solo ordenador siempre que lo desee. Usted puede llevarse el Software de un ordenador a otro, siempre que (a) se borre todo el Software (incluyendo cualquiera de sus partes o copias) y que (b) el Software no se pueda utilizar en ordenadores distintos al mismo tiempo.

3. Base autónoma

Puede utilizar el Software como base autónoma, de modo que el Software y las funciones que proporciona sólo sean accesibles para las personas que se encuentren físicamente en el mismo lugar del ordenador en el que esté instalado el Software. No está permitido acceder al Software o a sus funciones de forma remota o transmitir el Software, o cualquiera de sus partes, a través de una red o línea de comunicación.

4. Copyright

El Software es propiedad de Creative y está protegido por las leyes de copyright de los Estados Unidos de América y por las disposiciones de los tratados internacionales. No podrá quitar la marca de copyright de las copias del Software o de las copias del material escrito, si las hay, que acompañen al Software.

5. Una copia de archivo

Sólo le está permitido hacer una (1) copia de archivo de la parte del Software legible por máquina como copia de seguridad si utiliza el Software en un solo ordenador. Debe reproducir la marca de copyright y otras marcas de propiedad incluidas en el original.

6. Ni fusión ni integración

No le está permitido fusionar ni integrar ninguna parte del Software con la de otro programa, excepto en la medida aceptada por las leyes de la jurisdicción en la que se encuentre. Cualquier parte del Software fusionada o integrada a otro software seguirá sujeta a los términos y condiciones de este contrato. Tendrá que reproducir, en la parte fusionada o integrada, la marca de copyright y otras marcas de propiedad incluidas en el original.

7. Versión para la red

Si ha adquirido una versión para "red" del Software, el presente contrato de licencia se aplica a la instalación del Software en un único "servidor de archivos". No puede copiarse a varios sistemas. Cada "nodo" conectado al "servidor de archivos" debe disponer de su propia "copia para nodo" del Software, lo que constituye una licencia sólo para ese usuario específico.

8. Transferencia de licencia

Puede transferir su licencia del Software siempre que (a) transfiera todas las partes del Software o sus copias, (b) no retenga cualquier parte del Software o sus copias y (c) la transferencia cumpla los requisitos establecidos por los

términos y condiciones de este contrato.

9. Limitaciones en el uso, copia y modificación del Software

Salvo en la medida permitida por este contrato o por las leyes de su jurisdicción, y/o tal como se ha estipulado expresamente en este contrato, no está permitido usar, copiar o modificar el Software. Está prohibido subcontratar cualquiera de los derechos de este acuerdo. Sólo puede utilizar el software para uso personal y no para uso público ni para la creación de cintas de vídeo cuya reproducción vaya destinada al público.

10. Inversión del proceso de construcción, ensamblaje o compilación

El usuario reconoce que el Software contiene secretos comerciales y otra información propiedad de Creative y sus concesionarios. Salvo en la medida permitida por el presente contrato o por las leyes de su jurisdicción, no está permitido invertir el proceso de construcción, compilación o ensamblaje del Software, o contratar otras actividades para obtener información subsidiaria no visible por el usuario en el uso normal del Software.

Usted acuerda que con ningún propósito transmitirá el Software o mostrará el código objeto del Software en ninguna pantalla de ordenador ni realizará la impresión de volcados de memoria del código objeto del Software. Si cree que necesita información relacionada con la interoperatividad del Software con otros programas, no podrá descompilar o desensamblar el Software para obtener tal información y acuerda solicitar esa información a Creative en la dirección que aparece a continuación. Tras recibir dicha solicitud, Creative determinará si la información es realmente necesaria para un propósito legítimo y, si es el caso, Creative

suministrará tal información dentro de un plazo y en unas condiciones razonables.

En cualquier caso, el usuario está obligado a notificar a Creative la información derivada de la inversión del proceso de construcción u otras actividades. Los resultados obtenidos constituirán información confidencial de Creative que sólo podrá utilizarse en relación con el Software.

11. Software con distintivo de CDDB.

Este paquete incluye aplicaciones que podrían contener software de CDDB, Inc. de Berkeley, California ("CDDB"). El software de CDDB ("CDDB Client") permite a la aplicación realizar una identificación del disco en línea y obtener información relacionada con la música, incluyendo nombre, artista, pista y título ("CDDB Data") de servidores en línea ("CDDB Servers"), así como llevar a cabo otras funciones.

Usted se compromete a emplear CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers exclusivamente para su uso personal no comercial. Se compromete a no ceder, copiar, traspasar o transmitir CDDB Client o cualquier CDDB Data a terceras partes. SE COMPROMETE A NO EMPLEAR O EXPLOTAR CDDB DATA, CDDB CLIENT O CDDB SERVERS, SALVO EN LOS CASOS EXPRESAMENTE ESTIPULADOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que su licencia no exclusiva de uso de CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers quedará revocada si viola estas restricciones. Si su licencia es revocada, usted se compromete a suspender todo uso de CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers. CDDB se reserva todos los derechos de CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers, incluyendo todos los derechos de propiedad. Usted acepta que CDDB, Inc. pueda

ejercitar sus derechos en virtud del presente contrato directamente contra usted, en nombre de la empresa.

Usted posee la licencia de CDDB Client y cada artículo de CDDB Data TAL y COMO ESTÁ. CDDB no realiza manifestaciones ni garantías, expresas o implícitas, en relación a la precisión de cualquier CDDB Data en los CDDB Servers. CDDB se reserva el derecho de suprimir datos en los CDDB Servers o cambiar las categorías de datos por cualquier motivo que CDDB considere oportuno. No existe garantía alguna de que CDDB Client o CDDB Servers carezcan de errores o de que el funcionamiento de CDDB Client o CDDB Servers sea ininterrumpido. CDDB no está obligado a proporcionar los nuevos tipos o categorías de datos mejorados o adicionales que CDDB decida ofrecer en el futuro.

CDDB DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITAR A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, COMPETENCIA PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DERECHO DE PROPIEDAD E INEXISTENCIA DE INCUMPLIMIENTO. CDDB no garantiza los resultados que puedan obtenerse mediante el uso de CDDB Client o de cualquier CDDB Server. CDDB NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGÚN SUPUESTO DE DAÑOS EMERGENTES O ACCESORIOS O DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

TERMINACIÓN

La licencia concedida es efectiva hasta su vencimiento. Usted puede finalizarla en cualquier momento devolviendo el Software (incluyendo las partes o copias de éste) a Creative. La licencia

vencerá igualmente y sin previo aviso de Creative si el usuario no cumple con algún término o condición del contrato. Cuando se produzca la expiración de la licencia, el usuario deberá devolver el Software (incluyendo las partes o copias de éste) a Creative. En ese momento, Creative podrá también exigir el cumplimiento de los derechos amparados por la ley. Las cláusulas del presente contrato que protegen los derechos de propiedad de Creative continuarán en vigencia tras la terminación de la licencia.

GARANTÍA LIMITADA

Creative garantiza únicamente que los discos del Software no presentan defectos materiales, como se especifica en la Tarjeta de garantía o manual impreso incluidos con el Software. Ningún distribuidor, representante ni otras personas están autorizados a prolongar o modificar esta garantía o las cláusulas del presente contrato. Ninguno de los representantes puede comprometerse en nombre de Creative.

Creative no garantiza que las funciones del Software satisfagan sus necesidades o que el funcionamiento del Software sea ininterrumpido y sin errores. Los errores pueden estar causados por cualquier programa que haya sido diseñado para contaminar otros programas o datos, consumir los recursos de un ordenador, modificar, destruir, grabar o transmitir datos, en definitiva, usurpar el funcionamiento normal del ordenador o la red. Estos programas incluyen virus, caballos de Troya, droppers, gusanos, bombas lógicas, etc.

INDEMNIZACIÓN POR PARTE DEL CLIENTE
Si distribuye el Software incumpliendo este Contrato, el cliente deberá indemnizar y defender a Creative y responsabilizarse de todo tipo de reclamaciones o demandas, incluyendo los honorarios de los abogados y los costes, que puedan surgir, se deriven o estén relacionados con el uso y

distribución del Software en incumplimiento de este Contrato
EXCEPTO EN LO ANTERIORMENTE ESTIPULADO EN EL PRESENTE CONTRATO, ESTE SOFTWARE SE SUMINISTRA TAL CUAL, SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO. CREATIVE NO SE ENCUENTRA OBLIGADO A PROPORCIONAR NINGÚN MÉTODO DE ACTUALIZACIÓN O MEJORA O ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL SOFTWARE.

Además, Creative no se responsabiliza de la exactitud de la información proporcionada por el personal de asistencia técnica de Creative o de terceras partes ni de los daños causados directa o indirectamente por acciones u omisiones que usted lleve a cabo como resultado de dicha asistencia.

El usuario asume toda la responsabilidad de la elección del Software para un fin concreto, además de la de la instalación, uso y resultados obtenidos con dicho Software. Asimismo, el usuario asume los riesgos relacionados con la calidad y el rendimiento del Software. Si el Software resultara defectuoso, el usuario (y no Creative ni sus distribuidores o representantes) asumirá el coste de cualquier reparación o corrección necesaria.

Esta garantía le concede derechos legales específicos, además de los que ya pudiera tener y que varían de un país/estado a otro. Algunos países/ estados no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que puede que la anterior exclusión no le sea aplicable. Creative rechazará garantías de cualquier tipo si el Software se ha personalizado, alterado o vuelto a embalar por terceras partes distintas de Creative.

LIMITACIÓN DE RECLAMACIONES Y DAÑOS

LA ÚNICA RECLAMACIÓN POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO SE ESTABLECE EN LA TARJETA DE GARANTÍA O EN EL MANUAL IMPRESO INCLUIDO CON EL SOFTWARE; EN NINGÚN CASO CREATIVE NI SUS TITULARES DE LICENCIA SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS INDIRECTOS, IMPREVISTOS, ESPECIALES O DERIVADOS DE NINGÚN TIPO NI DE LAS PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, AHORROS O INGRESOS, PÉRDIDAS DE USO O PÉRDIDA DE DATOS DERIVADAS O RELACIONADAS CON EL SOFTWARE O EL PRESENTE CONTRATO, INCLUSO SI SE HA COMUNICADO LA POSIBILIDAD DE DICHS DAÑOS A CREATIVE O A SUS TITULARES DE LICENCIA. EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE CREATIVE POR DAÑOS AL USUARIO O A CUALQUIER OTRA PERSONA PODRÁ EXCEDER EL IMPORTE DE LA LICENCIA ABONADA POR EL USUARIO PARA UTILIZAR EL SOFTWARE, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE LA RECLAMACIÓN.

Algunos países/estados no permiten la limitación o exclusión de responsabilidades por daños incidentales o derivados, por lo que es posible que la limitación o exclusión anteriores no le sean aplicables.

DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO

Si debe enviar el Software a Creative o a uno de sus distribuidores o representantes autorizados, debe hacerlo a portes pagados y, o bien asegurar el Software o bien asumir los riesgos de pérdida o deterioro durante el transporte.

DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE EE.UU.

Todo el Software y la documentación relacionada se proporciona con derechos restringidos. El uso, duplicación o divulgación por parte del Gobierno de EE.UU. está sujeto a las restricciones establecidas en la subdivisión (b)(3)(ii) de la cláusula de Derechos sobre datos técnicos y software de ordenadores en 252.227-7013. Si está sublicenciado o utilizando el Software fuera de EE.UU., estará sujeto a las leyes del lugar correspondiente, a las leyes de control de exportación de los EE.UU. y a la versión inglesa del presente contrato.

CONTRATANTE/FABRICANTE

El contratante/fabricante para el Software es:

Creative Technology Ltd

31, International Business Park
Creative Resource
Singapore 609921

GENERAL

Este acuerdo obliga a usuarios, empleados, patronos, contratantes o agentes y a cualesquiera sucesores o apoderados. Ni el Software ni la información derivada de éste pueden exportarse salvo en caso de acuerdo con las leyes de EE.UU. u otras disposiciones aplicables. Este acuerdo está regulado por la legislación del estado de California (salvo por las marcas registradas y por los copyrights, que se regulan por leyes federales). El presente Contrato es el contrato completo entre el cliente y Creative, y el cliente acepta que Creative no será responsable de las falsas declaraciones o representaciones que realicen el cliente, sus agentes o cualquier otra persona (por error o negligencia) en los que haya confiado al firmar este Contrato, a menos que la falsa declaración o representación se hiciera de forma fraudulenta. El presente Contrato prevalece sobre cualquier acuerdo o contrato

anterior, incluyendo, pero sin limitarse a ella, la publicidad, con respecto al Software. Si alguna cláusula del presente contrato se considera no válida por un juzgado con jurisdicción, dicha cláusula será considerada nula y no afectará a la validez del resto de cláusulas del contrato.

Si tiene alguna duda respecto al presente contrato, póngase en contacto con Creative en la dirección indicada anteriormente. Si tiene alguna pregunta relacionada con el producto o con asuntos técnicos, póngase en contacto con el Centro de asistencia técnica de Creative más próximo.

APÉNDICE AL ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE MICROSOFT

IMPORTANTE: Al utilizar los archivos de software de Microsoft (el "software de Microsoft") suministrados con este apéndice, está de acuerdo con los siguientes términos. Si no está de acuerdo, no utilice el software de Microsoft.

El Software de Microsoft se proporciona con el único fin de reemplazar los archivos correspondientes proporcionados con una copia anterior con licencia del producto de software de Microsoft ("PRODUCTO ORIGINAL"). Tras la instalación, los archivos del software de Microsoft forman parte del PRODUCTO ORIGINAL y están sujetos a los mismos términos y condiciones de garantía y licencia que el PRODUCTO ORIGINAL. Si no dispone de una licencia válida para utilizar el PRODUCTO ORIGINAL, no puede utilizar el software de Microsoft. Está prohibido cualquier otro uso del software de Microsoft.

Nada de lo estipulado en este Contrato se podrá interpretar como que Creative fomenta o autoriza el incumplimiento de las leyes locales o internacionales aplicables a su jurisdicción.

DISPOSICIONES ESPECIALES APLICABLES EN LA UNIÓN EUROPEA

SI ADQUIERE EL SOFTWARE EN LA UNIÓN EUROPEA (EU), LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES TAMBIÉN SON APLICABLES. SI EXISTIERA ALGUNA INCOHERENCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE Y LAS SIGUIENTES PROVISIONES, ÉSTAS ÚLTIMAS TENDRÁN PREFERENCIA.

DESCOMPILACIÓN

Usted acuerda que con ningún propósito transmitirá el Software o mostrará el código objeto del Software en ninguna pantalla de ordenador ni realizará la impresión de volcados de memoria del código objeto del Software. Si cree que necesita información relacionada con la interoperatividad del Software con otros programas, no podrá descompilar o desensamblar el Software para obtener tal información y acuerda solicitar esa información a Creative en la dirección que aparece a continuación. Tras recibir dicha solicitud, Creative determinará si la información es realmente necesaria para un propósito legítimo y, si es el caso, Creative suministrará tal información dentro de un plazo y en unas condiciones razonables.

GARANTÍA LIMITADA EXCEPTO EN LO ANTERIORMENTE ESTIPULADO EN EL PRESENTE CONTRATO, Y SEGÚN LO ESPECIFICADO EN EL APARTADO "DERECHOS ESTATUTARIOS", ESTE SOFTWARE SE SUMINISTRA TAL CUAL, SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO.

LIMITACIÓN DE RECLAMACIONES Y DAÑOS

LA LIMITACIÓN DE RECLAMACIONES Y DAÑOS EN EL CONTRATO DE LICENCIA DEL SOFTWARE NO SE APLICARÁN A DAÑOS PERSONALES (INCLUYENDO LA MUERTE) SOBRE CUALQUIER PERSONA DEBIDOS A LA NEGLIGENCIA DE CREATIVE Y ESTARÁN SUJETOS A LAS PROVISIONES ESTABLECIDAS A CONTINUACIÓN BAJO EL TÍTULO “DERECHOS ESTATUTARIOS”.

DERECHOS ESTATUTARIOS

La ley irlandesa establece que ciertas condiciones y garantías pueden estar implícitas en contratos para la venta de bienes y contratos para el suministro de servicios. Tales condiciones y garantías quedan aquí excluidas, extendiéndose esta exclusión, en el contexto de la transacción, hasta donde permita la legalidad bajo la ley irlandesa. Por tanto, tales condiciones y garantías, en la medida en que no pueden excluirse legalmente, serán de aplicación.

Consecuentemente, nada de lo que aparece en el presente contrato irá en detrimento de cualquier derecho que pueda disfrutar en virtud de las secciones 12, 13, 14 o 15 del “Irish Sale of Goods Act” (ley irlandesa sobre la venta de bienes) de 1893 (según enmienda).

GENERAL

Este Contrato está regido por las leyes de la República de Irlanda. La versión local traducida del contrato será de aplicación en el Software adquirido en la UE. Este Contrato es el acuerdo completo entre nosotros y usted acepta que Creative no podrá hacerse responsable por una declaración o representación no cierta realizada por Creative, sus agentes o cualquier otra persona (de forma inocente o negligente) en la cual se basó para aceptar este

contrato, a menos que tal declaración o representación no cierta se realizara de forma fraudulenta.

Información sobre seguridad

Las siguientes secciones contienen notificaciones para diversos países:

PRECAUCIÓN: Este dispositivo ha sido diseñado para su instalación en un IBM AT certificado CSA/TUV/UL o en ordenadores compatibles, en el área de acceso del operador definida por el fabricante. Consulte el manual de funcionamiento/instalación del equipo y póngase en contacto con el fabricante del equipo para comprobar y confirmar si su equipo es adecuado para tarjetas de aplicación instaladas por el usuario.

ATTENTION: Ce périphérique est à être installé par l'utilisateur, dans un ordinateur compatible certifié CSA/TUV/UL ou listé IBM AT, à l'intérieur de la zone définie par le fabricant. Consulter le mode d'emploi ou le fabricant de l'appareil pour vérifier ou confirmer si l'utilisateur peut y installer lui-même des cartes périphériques.

Aviso para los usuarios en EE.UU.

FCC, Parte 15: Este equipo se ha probado y cumple las restricciones de los dispositivos digitales de Clase B, según lo estipulado en la Parte 15 de las normas FCC. El objetivo de estas restricciones es ofrecer una protección razonable frente a las interferencias que puedan producirse en instalaciones de zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, este aviso no constituye una garantía de que no se producirán interferencias en una

instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda poner en práctica las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de electricidad que no se encuentre en el circuito que utiliza el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

ATENCIÓN: Para cumplir las restricciones de los dispositivos digitales de Clase B, según lo estipulado en la Parte 15 de las normas FCC, este dispositivo debe instalarse en un sistema que cumpla las restricciones de Clase B.

Los cables que se utilizan para conectar el sistema y los dispositivos periféricos deben estar blindados y tener toma a tierra. La utilización de este dispositivo en sistemas no certificados o con cables sin blindar puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión.

Modificaciones

Los cambios o modificaciones que el fabricante de este dispositivo no haya aprobado explícitamente anularán la autorización con que cuenta el usuario para operar el dispositivo.

Aviso para los usuarios en Canadá

Este aparato cumple las restricciones de Clase “B” en lo referente a las interferencias de radio, tal y como se especifica en las Regulaciones de las interferencias de radio del Departamento de comunicaciones canadiense.

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE “B” d’interférence radio tel que spécifié par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d’interférence radio.

Cumplimiento

Este producto cumple la siguiente directiva del Consejo:

- Directiva 89/336/CEE, 92/31/CEE (Consejo), 73/23/CEE (LVD), (73/23/CEE), según la enmienda de la directiva 93/68/CEE.

Aviso para Europa

Los productos de comunicación para el mercado europeo cumplen con la directiva R&TTE 1999/5/EC.

Información de copyright para los usuarios de los productos Creative

Determinados productos de Creative están pensados para ayudar al cliente a reproducir material sobre el cual posee un derecho de copyright o cuya copia está autorizada por el propietario del copyright o por exención de la ley aplicable. A menos que posea el copyright o cuente con la autorización aquí descrita, estará violando el derecho de copyright, por lo que podrá estar sujeto al pago de indemnizaciones por daños y a otros recursos legales. Si el cliente desconoce sus derechos, se recomienda que consulte a su asesor legal.

Al utilizar un producto de Creative, es responsabilidad del cliente asegurarse de que no se infringen las leyes de copyright aplicables, que podrían exigir el consentimiento de los propietarios del copyright para realizar una copia de determinado material. Creative se exime de cualquier responsabilidad relacionada con el uso ilegal del producto Creative y, en ningún caso, Creative será

responsable del origen de los datos almacenados en un archivo de audio comprimido.

El cliente reconoce y admite que no está autorizado ni dispone de licencia para el uso de MP3 Codecs en emisiones en tiempo real (terrestres, por satélite, cable u otro tipo de soporte) o en emisiones por Internet u otras redes, como por ejemplo y sin limitarse a ellas, las intranets etc., en aplicaciones de audio de pago o de pago según demanda (<http://www.iis.fhg.de/amm/>).

Declaración de conformidad

Según las normas FCC96 208 y ET95-19,

Nombre del fabricante

/importador: **Creative Labs, Inc.**

Dirección del fabricante

/importador: **1901 McCarthy Boulevard
Milpitas, CA. 95035
United States
Tel: (408) 428-6600**

declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el producto

Nombre comercial: **Creative Labs**

Números de modelo: **SB0092/SB0090**

se ha probado según la norma FCC / CISPR22/85 para dispositivos de Clase B y cumple los siguientes estándares:

EMI/EMC: ANSI C63.4 1992, FCC, Parte 15, Subparte B Cumple el estándar canadiense ICES-003 Clase B.

Este dispositivo cumple la parte 15 de las Normas FCC.

La utilización está sujeta a las dos condiciones que se especifican a continuación:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias, y
2. Este dispositivo debe aceptar las interferencias que reciba, incluidas las que afecten a su buen funcionamiento.

Ce matériel est conforme à la section 15 des règles FCC. Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Le matériel ne peut être source D'interférences et
2. Doit accepter toutes les interférences reques, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Compliance Manager
Creative Labs, Inc.
Junio 25, 2001

Declaración de conformidad

Según las normas FCC96 208 y ET95-19,

Nombre del fabricante

/importador: **Creative Labs, Inc.**

Dirección del fabricante

/importador: **1901 McCarthy Boulevard
Milpitas, CA. 95035
United States
Tel: (408) 428-6600**

declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el producto

Nombre comercial: **Creative Labs**

Números de modelo: **SB0162**

se ha probado según la norma FCC / CISPR22/85 para dispositivos de Clase B y cumple los siguientes estándares:

EMI/EMC: ANSI C63.4 1992, FCC, Parte 15, Subparte B Cumple el estándar canadiense ICES-003 Clase B.

Este dispositivo cumple la parte 15 de las Normas FCC.

La utilización está sujeta a las dos condiciones que se especifican a continuación:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias, y
2. Este dispositivo debe aceptar las interferencias que reciba, incluidas las que afecten a su buen funcionamiento.

Ce matériel est conforme à la section 15 des règles FCC. Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Le matériel ne peut être source D'interférences et
2. Doit accepter toutes les interférences reques, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Compliance Manager
Creative Labs, Inc.
Septiembre 5, 2001

Declaración de conformidad

Según las normas FCC96 208 y ET95-19,

Nombre del fabricante

/importador: **Creative Labs, Inc.**

Dirección del fabricante

/importador: **1901 McCarthy Boulevard
Milpitas, CA. 95035
United States
Tel: (408) 428-6600**

declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el producto

Nombre comercial: **Creative Labs**

Números de modelo: **SB0232/SB0230**

se ha probado según la norma FCC / CISPR22/85 para dispositivos de Clase B y cumple los siguientes estándares:

EMI/EMC: ANSI C63.4 1992, FCC, Parte 15, Subparte B Cumple el estándar canadiense ICES-003 Clase B.

Este dispositivo cumple la parte 15 de las Normas FCC.

La utilización está sujeta a las dos condiciones que se especifican a continuación:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias, y
2. Este dispositivo debe aceptar las interferencias que reciba, incluidas las que afecten a su buen funcionamiento.

Ce matériel est conforme à la section 15 des règles FCC. Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Le matériel ne peut être source D'interférences et
2. Doit accepter toutes les interférences reques, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Compliance Manager
Creative Labs, Inc.
Junio 20, 2001

Contenido

Introducción

Entretimiento de sonido digital de alta definición.....	ii
¿Qué es EAX ADVANCED HD™?.....	iii
Contenido del paquete	iii
Requisitos del sistema.....	iv
Cómo obtener más información.....	v
Más ayuda	v
Convenciones del documento	v

I Instalación del hardware

Requisitos para la instalación	1-2
Tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394).....	1-3
Tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SB1394)	1-4
Corchete para Joystick/MIDI (SB1394).....	1-5
Pasos de la instalación.....	1-6
Paso 1: Prepare el equipo	1-6
Paso 2: Instalación de la tarjeta Sound Blaster Audigy	1-7
Paso 3: Conexión con cable de audio (paso opcional para conexiones de cable de audio analógico o digital para CD).....	1-8
Paso 4: Conexión a la fuente de alimentación.....	1-9
Conexión de periféricos relacionados	1-10
Conexión de sistemas de altavoces	1-12
Conexión de los dispositivos externos de los usuarios.....	1-14
Colocación de los altavoces.....	1-16

2	Instalación del software	
	Instalación de controladores y aplicaciones.....	2-2
	Modo de desinstalar aplicaciones.....	2-2
	Modo de volver a instalar aplicaciones.....	2-3
	Actualización de Windows 2000 (Service Pack 2).....	2-3
3	Aplicaciones de Sound Blaster Audigy	
	Aplicaciones de Creative Sound Blaster Audigy	3-2
	Creative Taskbar	3-2
	Creative Sound Blaster Audigy Online Quick Start (sólo disponible en inglés).....	3-3
	EAX ADVANCED HD™ Gold Mine Experience	3-3
	Creative Diagnostics	3-3
	Creative Surround Mixer	3-4
	Creative AudioHQ	3-4
	SoundFont Control.....	3-5
	Device Controls	3-5
	Creative Keyboard.....	3-5
	Control EAX ADVANCED HD™	3-5
	Creative WaveStudio	3-6
	Creative PlayCenter	3-6
	Creative Recorder.....	3-6
	Creative MiniDisc Center.....	3-7
	Creative Restore Defaults	3-7

4	Uso de las aplicaciones	
	Reproducción de archivos multimedia.....	4-2
	Reproducción de discos DVD.....	4-2
	Reproducción de archivos MP3 o WMA	4-3
	Reproducción de archivos Wave y CD Audio	4-3
	Reproducción de archivos MIDI.....	4-3
	Entretenimiento digital.....	4-3
	Reproducción de películas surround.....	4-3
	Compilación de álbumes musicales personalizados	4-3
	Creación de contenido.....	4-4
	Aplicación de efectos de voz.....	4-4
	Grabación de sonidos y efectos.....	4-4
	Creación de música.....	4-4
	Grabación de sonido digital.....	4-4
	Creación de múltiples efectos	4-4
	SoundFonts.....	4-4
	Entretenimiento en Internet	4-5
	Codificación de canciones de CD en formato MP3.....	4-5
	Descarga y reproducción de canciones de MP3.....	4-5
	Reproducción de canciones MP3 con EAX ADVANCED HD™.....	4-5
	Referencia de juegos	4-5
	Compatibilidad con EAX ADVANCED HD™.....	4-5
	Compatibilidad con DirectSound3D.....	4-6
	Compatibilidad con A3D 1.0	4-6
	Entornos personalizados para juegos no tridimensionales	4-6
A	Especificaciones generales	
	Características.....	A-2
	Conectividad.....	A-4
	Tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394).....	A-4
	Tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SB1394).....	A-6

B	Solución de problemas	
	Problemas en la instalación del software	B-2
	Problemas con el sonido	B-3
	Para Windows 98 SE	B-5
	Para Windows Me.....	B-5
	Para Windows 2000 y Windows XP.....	B-6
	Caché insuficiente para SoundFont.....	B-7
	Problemas con el joystick	B-7
	Problemas con múltiples dispositivos de sonido	B-8
	Problemas con la tarjeta Sound Blaster Live! Series o Sound Blaster PCI512	B-10
	Resolución de conflictos de E/S	B-11
	Problemas con el reproductor Encore DVD (no incluido).....	B-12
	Problemas con el reproductor de software para DVD (no incluido).....	B-12
	Problemas con el controlador DV para Windows 98 SE/2000/Me.....	B-13
	Problemas con transferencias de archivos en algunas placas madres con un conjunto de chips VIA.....	B-14
	Problemas para la instalación de aplicaciones que no son de Creative	B-15

CREATIVE

Sound
BLASTER

Introducción

Introducción

Entretenimiento de sonido digital de alta definición

Gracias por comprar el reproductor Sound Blaster Audigy. Este producto, compuesto por la tarjeta Sound Blaster Audigy y el corchete para Joystick/MIDI (sólo SB1394), es la solución para entretenimiento de sonido digital de alta definición más completa del mercado.

Gracias a los conversores analógico a digital (ADC) y digital a analógico (DAC) de 24 bits, el reproductor Sound Blaster Audigy puede ofrecer un sonido de alta definición de una calidad extraordinaria compatible con SPDIF a 96 kHz. El procesador Audigy de la tarjeta Sound Blaster Audigy es cuatro veces más potente que sus principales competidores. Todo esto hace posible que los usuarios puedan disfrutar de la increíble tecnología EAX ADVANCED HD™ tanto en los juegos como en la música.

El puerto SB1394 proporciona una conectividad de alta velocidad muy cómoda para los reproductores portátiles de sonido digital, unidades CD-RW externas y otros dispositivos compatibles con IEEE 1394, como puedan ser cámaras de vídeo digitales, impresoras, escáneres y cámaras digitales fijas.

Si el reproductor Sound Blaster Audigy se combina con la gama de programas de software incluidos obtendrá como resultado horas interminables de diversión. En el CD de instalación de Sound Blaster Audigy se incluyen una serie de aplicaciones que le permitirán crear canciones MP3 mejoradas con EAX que podrá compartir con sus amigos a través de Internet.

¿Qué es EAX ADVANCED HD™?



La tecnología EAX ADVANCED HD™ ofrece unas funciones y un rendimiento de sonido muy avanzados que permiten agregar posibilidades de procesamiento de sonido muy sofisticadas, así como sonidos interactivos y de alta definición al entretenimiento digital. Las tecnologías EAX ADVANCED HD™ se implementan en una gran variedad de soluciones para hardware de sonido, software de sistema, software para aplicaciones, e interfaces de programación de aplicaciones (API) de Creative.

Con los productos preparados para la tecnología EAX ADVANCED HD™, los usuarios pueden ajustar y personalizar los sonidos para obtener el mejor rendimiento posible. Esta tecnología también ofrece posibilidades de sonido avanzadas para componer música y diseñar sonidos propios. Con la tecnología EAX ADVANCED HD™ se da un giro a las posibilidades de diversión con los sonidos.

Gracias al nuevo procesador de señales digitales (DSP), la capacidad de procesamiento de efectos duplica a la de la tarjeta Sound Blaster Live!, confirmando a los juegos, la música y las películas un realismo incomparable. Sound Blaster Audigy ofrece una calidad superior de sonido y unos efectos de reverberación sofisticados para el entretenimiento digital inigualables. Además, los nuevos y avanzados algoritmos proporcionan efectos de localización tridimensionales para cualquier configuración de altavoces.

En lo referente a los juegos, podrá disfrutar de múltiples efectos de sonido tridimensionales. En cuanto a las películas, podrá disfrutar del sonido Dolby Digital 5.1. Grabe y disfrute de sus canciones en formato MP3 favoritas en una “sala de conciertos”, un “club de jazz” o en otros ambientes. Practique con su guitarra, añadiendo efectos de sonido EAX ADVANCED HD™ como overdrive o la distorsión, o conecte un micrófono y modifique su voz haciéndola más salvaje. Se sorprenderá de las posibilidades que ofrece EAX ADVANCED HD™.

La tecnología EAX ADVANCED HD™ añade a Sound Blaster Audigy unos efectos sonoros interactivos, de alta fidelidad y alta definición. Con el doble de potencia para procesar los sonidos EAX, la tecnología de sonido posicional 3D, los efectos ambientales de sonido, el sonido analógico y digital 5.1 y las bibliotecas de instrumentos digitales de SoundFont, la superioridad sonora de sus juegos, música y películas está más que garantizada.

Contenido del paquete

En el paquete se incluyen los siguientes elementos:

- Tarjeta Sound Blaster Audigy



- Corchete para Joystick/MIDI para tarjeta SoundBlaster Audigy (SB1394)
- CD de instalación de Sound Blaster Audigy

Requisitos del sistema

Tarjeta Sound Blaster Audigy

- Procesadores originales de Intel® Pentium® II a 350 MHz, AMD® K6 a 450 MHz o velocidades superiores
- Chipset de placa madre Intel, AMD o 100% compatible con Intel
- Windows® 98 Second Edition (SE), Windows Millennium Edition (Me), Windows XP o Windows 2000
- 64 MB de memoria RAM para Windows 98SE/Me
- 128 MB de memoria RAM para Windows 2000/XP
- 200 MB de espacio libre en el disco duro
- Ranura compatible con PCI 2.1 disponible para la tarjeta Sound Blaster Audigy
- Ranura adyacente disponible para el corchete para Joystick/MIDI para Sound Blaster Audigy (sólo SB1394)
- Auriculares o altavoces amplificadas (disponibles por separado)
- Unidad de CD-ROM instalada

Aplicaciones SBI 394, juegos y software para DVD

- Procesador/3Dnow! Intel Pentium II a 350 MHz, MMX o AMD a 450 MHz originales
- Windows 98 SE, Windows Me, Windows XP o Windows 2000
- Acelerador de gráficos 3D con al menos 8 MB de memoria RAM de texturas para juegos
- Se recomiendan 128 MB de memoria RAM para la captura y edición de vídeo digital (DV)
- Disco duro tipo Ultra DMA (recomendado ATA-100, a 7.200 rpm y más de 6 GB de espacio) con 1 GB de espacio de trabajo adicional para las aplicaciones DV (1 GB de espacio libre en disco para el software incluido en el paquete)

- ❑ Como mínimo una unidad DVD-ROM de segunda generación con los siguientes reproductores de software para DVD: InterVideo's Win DVD 2000 o CyberLink's PowerDVD 3.0 y superior

Puede que otras aplicaciones necesiten otros requisitos de sistema o el uso de un micrófono. Para obtener más información consulte la ayuda en pantalla de la documentación.

Cómo obtener más información

Para obtener información acerca de las aplicaciones de Creative, consulte la documentación Sound Blaster Audigy Online Quick Start y los archivos de ayuda en pantalla. La demostración en pantalla Sound Blaster Audigy Experience muestra de forma interactiva el funcionamiento de la Sound Blaster Audigy, así como una demostración de las posibilidades de la tarjeta.

Más ayuda

Consulte el contenido del CD de instalación de Sound Blaster Audigy Installation, en el que encontrará demostraciones adicionales, bibliotecas y otros programas. Visite el sitio www.europe.creative.com para obtener información acerca de las noticias y productos más recientes de Sound Blaster. En este sitio también encontrará información sobre cómo solicitar productos, ayuda técnica y actualizaciones de CreativeWare.

Convenciones del documento

En este manual se emplean las siguientes convenciones tipográficas:



El icono del bloc de notas llama la atención sobre aspectos que resultan de particular importancia y que deben ser tenidos en cuenta antes de continuar.



El icono del despertador constituye una llamada de precaución o aviso que le ayudará a evitar situaciones de riesgo.



El signo de advertencia indica que si no se respetan las instrucciones pueden producirse situaciones en las que la seguridad y vida del usuario pueden correr peligro.

Sound
BLASTER

1

Instalación del hardware

Este capítulo describe cómo instalar el hardware del Sound Blaster Audigy.

Instalación del hardware

Requisitos para la instalación

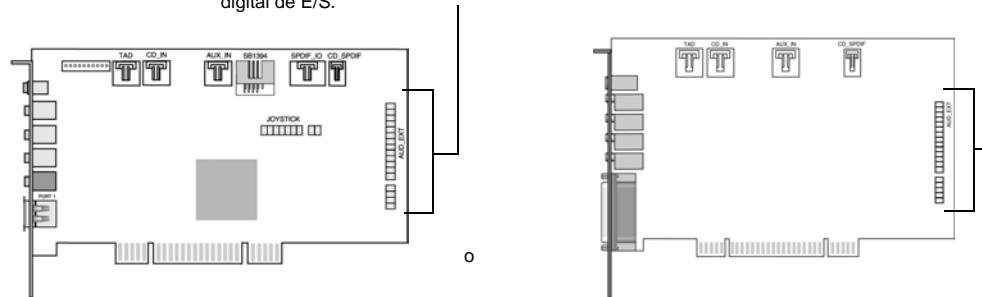


Aparte del material descrito, también necesitará una ranura PCI disponible y otra ranura adyacente disponible en su equipo.

Antes de iniciar la instalación, compruebe que dispone de todos estos elementos:

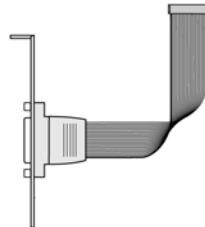
Conector de extensión de sonido (entrada/salida digital)

Disponible sólo en algunos modelos para realizar conexiones con el controlador de Sound Blaster Audigy o con la tarjeta digital de E/S.



Tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394)

Tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SB1394)



Corchete Joystick/MIDI (sólo SB1394)**



Destornillador de cruz Phillips (no incluido)

* Disponible sólo en algunos modelos para realizar conexiones con el controlador de Sound Blaster Audigy o con la tarjeta digital de E/S.

** Software incluido con algunos modelos de la tarjeta Sound Blaster Audigy

Tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394)



Las clavijas tienen un solo orificio, mientras que los conectores cuentan con varias patillas.



En el modo analógico, las clavijas Salida de línea y Salida trasera pueden usarse a la vez en sistemas de altavoces de canal 4.1. La clavija de salida analógica/digital se puede utilizar para el canal central y el canal de subgraves (LFE) en sistemas de altavoces 5.1.

La tarjeta de sonido (SB1394) dispone de estas clavijas y conectores que permiten la conexión de otros dispositivos:

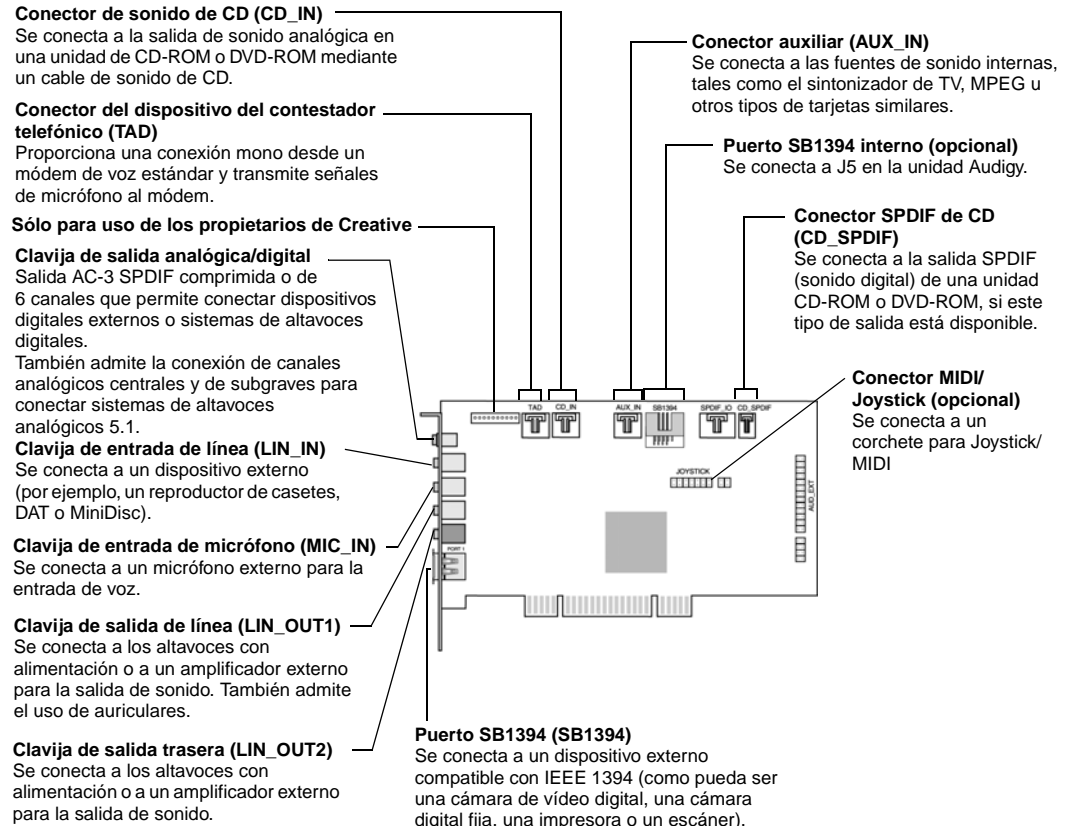


Figura 1-1: Clavijas, conectores y puerto de la tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394)

Tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SB1394)

La tarjeta de sonido (non-SB1394) dispone de estas clavijas y conectores que permiten la conexión de otros dispositivos:

Conector de sonido de CD (CD_IN)

Se conecta a la salida de sonido analógica en una unidad de CD-ROM o DVD-ROM mediante un cable de sonido de CD.

Conector del dispositivo del contestador telefónico (TAD)

Proporciona una conexión mono desde un módem de voz estándar y transmite señales de micrófono al módem.

Clavija de salida analógica/digital

Salida AC-3 SPDIF comprimida o de 6 canales que permite conectar dispositivos digitales externos o sistemas de altavoces digitales.

También admite la conexión de canales analógicos centrales y de subgraves para conectar sistemas de altavoces analógicos 5.1.

Clavija de entrada de línea (LIN_IN)

Se conecta a un dispositivo externo (por ejemplo, un reproductor de casetes, DAT o MiniDisc).

Clavija de entrada de micrófono (MIC_IN)

Se conecta a un micrófono externo para la entrada de voz.

Clavija de salida de línea (LIN_OUT1)

Se conecta a los altavoces con alimentación o a un amplificador externo para la salida de sonido. También admite el uso de auriculares.

Clavija de salida trasera (LIN_OUT2)

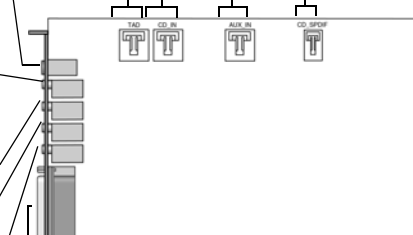
Se conecta a los altavoces con alimentación o a un amplificador externo para la salida de sonido.

Conector auxiliar (AUX_IN)

Se conecta a las fuentes de sonido internas, tales como el sintonizador de TV, MPEG u otros tipos de tarjetas similares.

Conector SPDIF de CD (CD_SPDIF)

Se conecta a la salida SPDIF (sonido digital) de una unidad CD-ROM o DVD-ROM, si este tipo de salida está disponible.



Clavijas para Joystick/MIDI

Se conecta a un joystick o un dispositivo MIDI. Puede comprar un kit MIDI opcional que le permite conectar el joystick y el dispositivo MIDI a la vez.

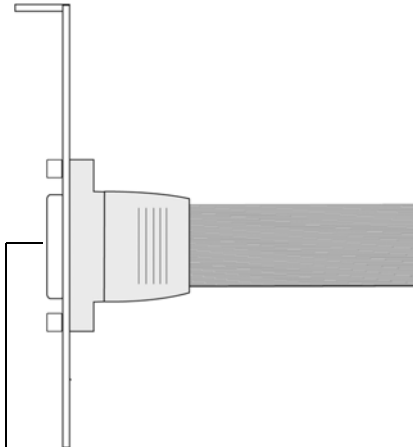
Figura 1-2: Clavijas, conectores y puerto de la tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SB1394)

Corchete para Joystick/MIDI (SBI394)



Este interfaz está incluido con algunos modelos de la tarjeta Sound Blaster Audigy.

El corchete para Joystick/MIDI dispone de este conector que puede utilizarse para conectarse a otros dispositivos:



Conector de Joystick/MIDI

Se conecta a un joystick (palanca de juegos) o a un dispositivo MIDI. Puede adquirir un kit MIDI opcional para enchufar a la vez un joystick y un dispositivo MIDI.



Vista trasera del corchete del conector

Figura 1-3: Conector ubicado en un corchete de Joystick/MIDI

Pasos de la instalación

Paso 1: Prepare el equipo



Apague la fuente de alimentación principal y desconecte el cable de alimentación del equipo. Los sistemas que utilizan una unidad de alimentación ATX con la alimentación atenuada desactivada pueden seguir proporcionando alimentación a la ranura PCI. Esto puede averiar la tarjeta de sonido cuando se inserte en la ranura.



Extraiga cualquier tarjeta de sonido instalada en el sistema o desactive el chipset de sonido incorporado. Para obtener más información, consulte el apartado “Problemas con múltiples dispositivos de sonido” en la página B-8.

1. Apague el equipo y todos los dispositivos periféricos.
2. Toque una placa metálica del equipo para toma de tierra con el fin de descargar la electricidad estática. A continuación, desenchufe el cable de alimentación.
3. Quite la cubierta del equipo y
4. extraiga los corchetes metálicos de dos ranuras PCI adyacentes que estén libres, tal y como se muestra en la Figura 1-4. Guarde los tornillos para utilizarlos más adelante.

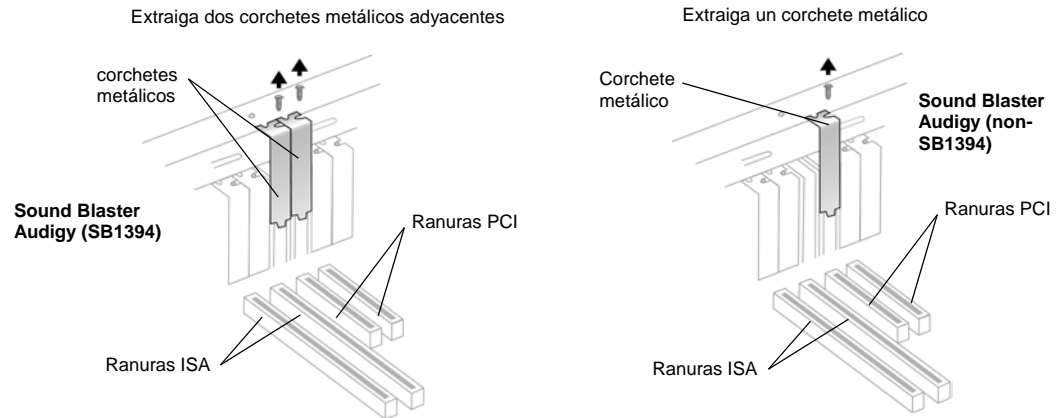


Figura 1-4: Extracción de placas de metal

Paso 2: Instalación de la tarjeta Sound Blaster Audigy



No fuerce la tarjeta de sonido cuando la inserte en la ranura. Antes de insertar la tarjeta en la ranura de expansión PCI, asegúrese de que el conector PCI de color dorado de la tarjeta Sound Blaster Audigy esté alineado con el conector de bus PCI. Si no encaja correctamente, extráigala con cuidado y vuelva a intentarlo.

1. Alinee la tarjeta Sound Blaster Audigy con la ranura PCI y empújela con suavidad hacia la ranura, tal y como se indica en la Figura 1-5.
2. Utilice uno de los tornillos que guardó en uno de los pasos anteriores para fijar la tarjeta.

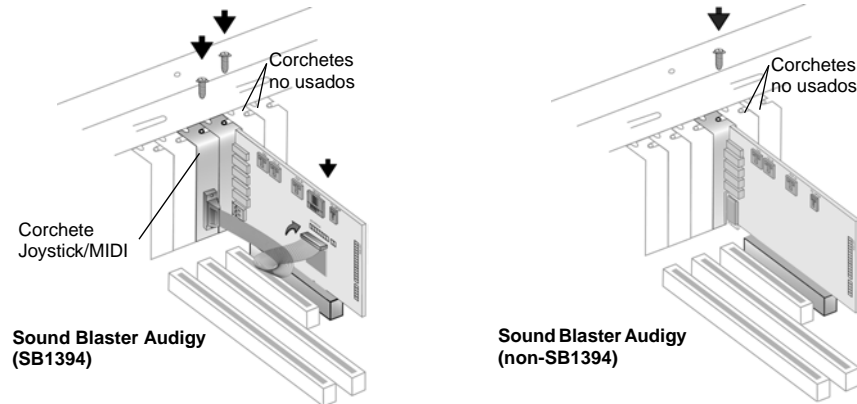


Figura 1-5: Fijación de la tarjeta de sonido en la ranura de expansión.

Paso 3: Conexión con cable de audio (paso opcional para conexiones de cable de audio analógico o digital para CD)



- Si la tarjeta Sound Blaster Audigy está conectada a los conectores SPDIF de CD y sonido de CD en una unidad CD-ROM o DVD-ROM, no active al mismo tiempo las opciones CD Audio y CD Digital en el Mezclador Surround.
- El cable de audio analógico MPC para MPC (de 4 patillas) y el cable de audio digital MPC para MPC (de 2 patillas) no están incluidos con la tarjeta de audio.

Para la salida de sonido de CD analógica:

- ▶ Conecte el cable de sonido de CD analógico (no incluido) del conector de sonido analógico de la unidad de CD-ROM/DVD-ROM al conector CD_IN de la tarjeta Sound Blaster Audigy tal y como se muestra en la Figura 1-6.

Para la salida de sonido de CD digital:

- ▶ Conecte el cable de sonido de CD digital (no incluido) del conector de sonido digital de la unidad de CD-ROM/DVD-ROM al conector CD_SPDIF de la tarjeta Sound Blaster Audigy tal y como se indica en la Figura 1-6.

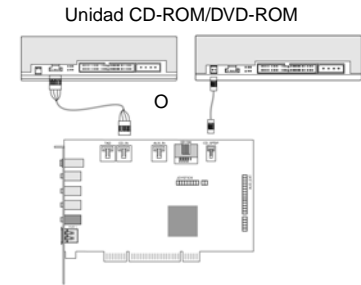


Figura 1-6: Conexión de las unidades.



Paso 4: Conexión a la fuente de alimentación

1. Vuelva a colocar la cubierta del equipo y
2. a enchufar el cable de alimentación. Cuando haya terminado, encienda el equipo.

Para conectar la tarjeta Sound Blaster Audigy a otros dispositivos, consulte el apartado “Conexión de periféricos relacionados” en la página 1-10.

Para instalar los controladores y el software, consulte el apartado “Instalación de controladores y aplicaciones” en la página 2-2.

Conexión de periféricos relacionados

El reproductor Sound Blaster Audigy le permitirá disfrutar de interminables momentos de placer acústico. La Figura 1-7 muestra cómo se conectan los periféricos relacionados al reproductor Sound Blaster Audigy para optimizar su funcionamiento.

Clavija de salida analógica/digital

Modo analógico (valor predeterminado): Se conecta al canal central y al canal de subgraves.

Modo digital: Se conecta a los altavoces digitales*, MiniDisc o DAT a través de una cable miniclavija a DIN.

Para ver instrucciones acerca de cómo alternar entre los modos digital y analógico, consulte el tema "Sólo salida digital" de la ayuda en pantalla del Mezclador surround de Creative.

Reproductor de casetes y CDs, sintetizador, etc. **Salida de línea**

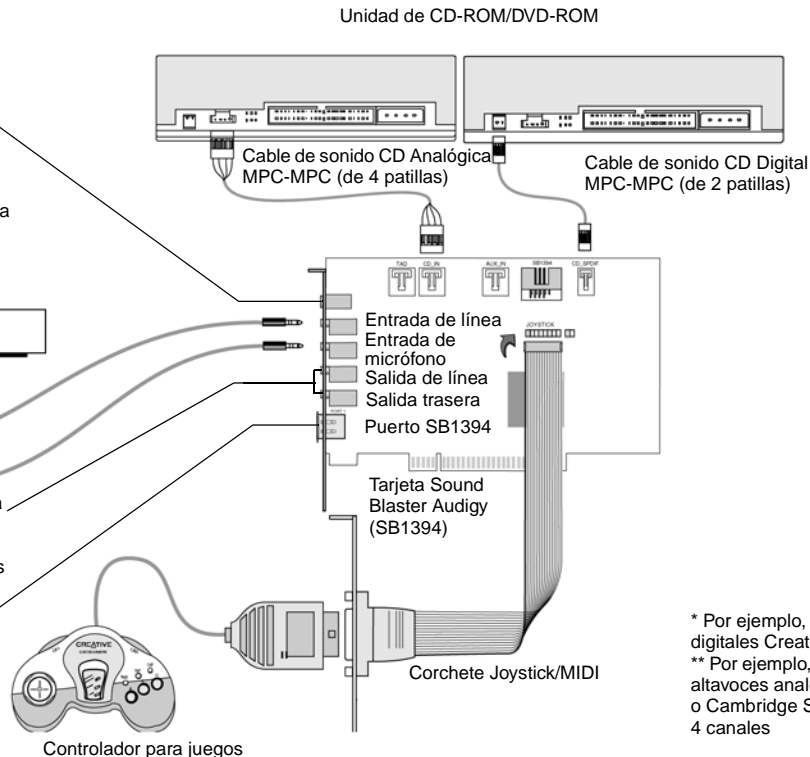
Micrófono

Se conecta a las entradas analógicas delantera y trasera de los altavoces.

Salida de línea + Salida trasera: Para conectar la tarjeta a un sistema de 4 altavoces

Salida de línea: Para conectar la tarjeta a un sistema de 2 altavoces y auriculares

Se conecta a los dispositivos compatibles con IEEE 1394, como puedan ser el reproductor de sonido digital de Creative IEEE 1394, una cámara de vídeo digital y una WebCam.



* Por ejemplo, los altavoces digitales Creative Inspire™ 5.1

** Por ejemplo, los sistemas de altavoces analógicos Creative o Cambridge SoundWorks de 4 canales

Figura 1-7: Conexión de otros dispositivos (SB1394)

Clavija de salida analógica/digital

Modo analógico (valor predeterminado): Se conecta al canal central y al canal de subgraves.
Modo digital: Se conecta a los altavoces digitales*, MiniDisc o DAT a través de una cable miniclavija a DIN.

Para ver instrucciones acerca de cómo alternar entre los modos digital y analógico, consulte el tema "Sólo salida digital" de la ayuda en pantalla del Mezclador surround de Creative.

Reproductor de cassetes y CDs, sintetizador, etc. **Salida de línea**

Micrófono

Se conecta a las entradas analógicas delantera y trasera de los altavoces.

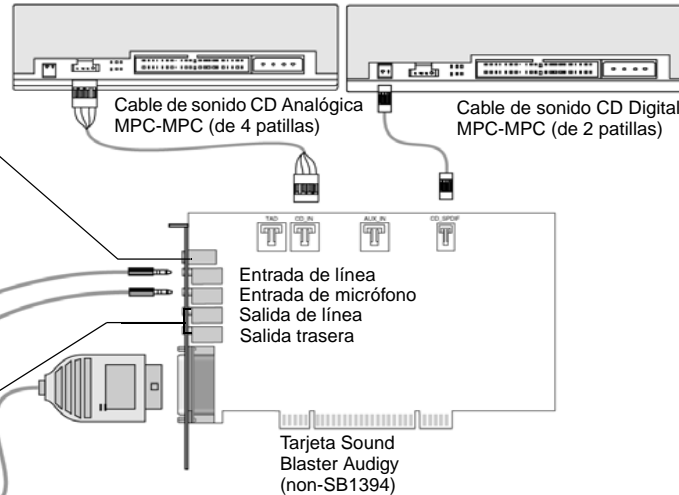
Salida de línea +Salida trasera: Para conectar la tarjeta a un sistema de 4 altavoces

Salida de línea: Para conectar la tarjeta a un sistema de 2 altavoces y auriculares



Controlador para juegos

Unidad de CD-ROM/DVD-ROM



* Por ejemplo, los altavoces digitales Creative Inspire™ 5.1
 ** Por ejemplo, los sistemas de altavoces analógicos Creative o Cambridge SoundWorks de 4 canales

Figura 1-8: Conexión de otros dispositivos (non-SB1394)

Conexión de sistemas de altavoces



Si va a utilizar juegos en modo Windows 98 SE MS-DOS (en modo DOS puro), deberá:

- Asegurarse de que tanto el conector de sonido de CD de la tarjeta Sound Blaster Audigy como el conector de sonido analógico de la unidad de CD-ROM o DVD-ROM estén conectados.

- Si obtiene un sonido distorsionado, no conecte el conector SPDIF de CD de la tarjeta Sound Blaster Audigy al conector de sonido digital de la unidad de CD-ROM o DVD-ROM.

Para ver instrucciones acerca de cómo alternar entre los modos digital y analógico, consulte el tema “Sólo salida digital” de la ayuda en pantalla del Mezclador surround de Creative.

Si dispone de un sistema de altavoces de canales 5.1, puede mezclar fuentes estéreo (como el sonido de un CD, MP3, WMA, MIDI y Wave) con canales 5.1 mediante la tecnología Multi Speaker Surround (CMSS) de Creative. Para mezclar, deberá activar la característica CMSS en PlayCenter (vista de jugador). Consulte la ayuda en pantalla de PlayCenter.

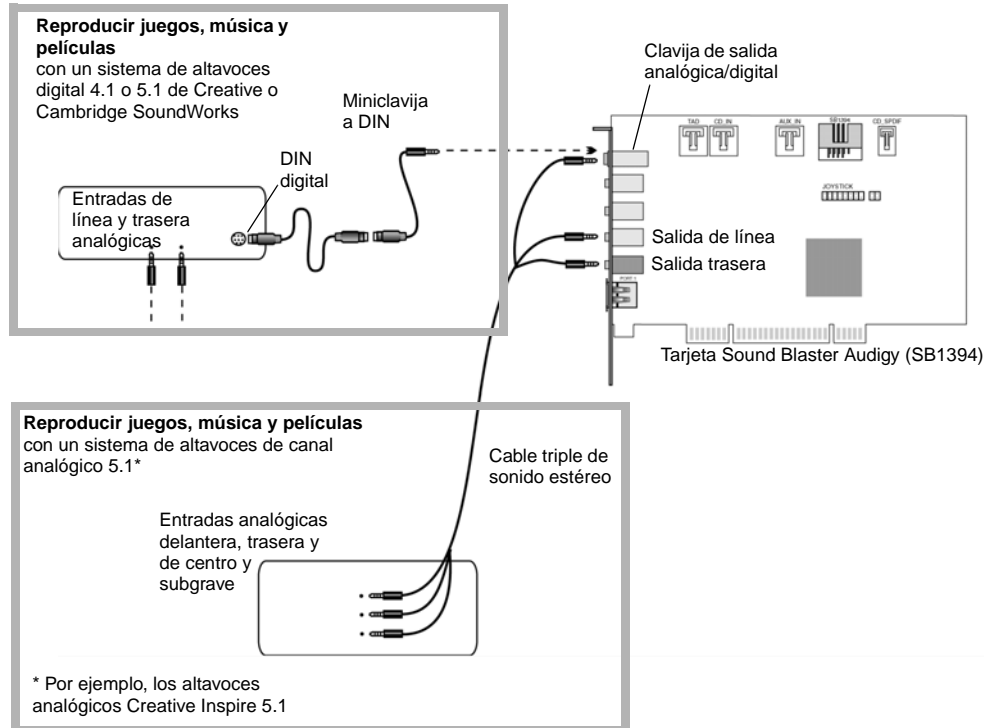


Figura 1-9: Conexión de la tarjeta Sound Blaster Audigy a los sistemas de altavoces (SB1394).

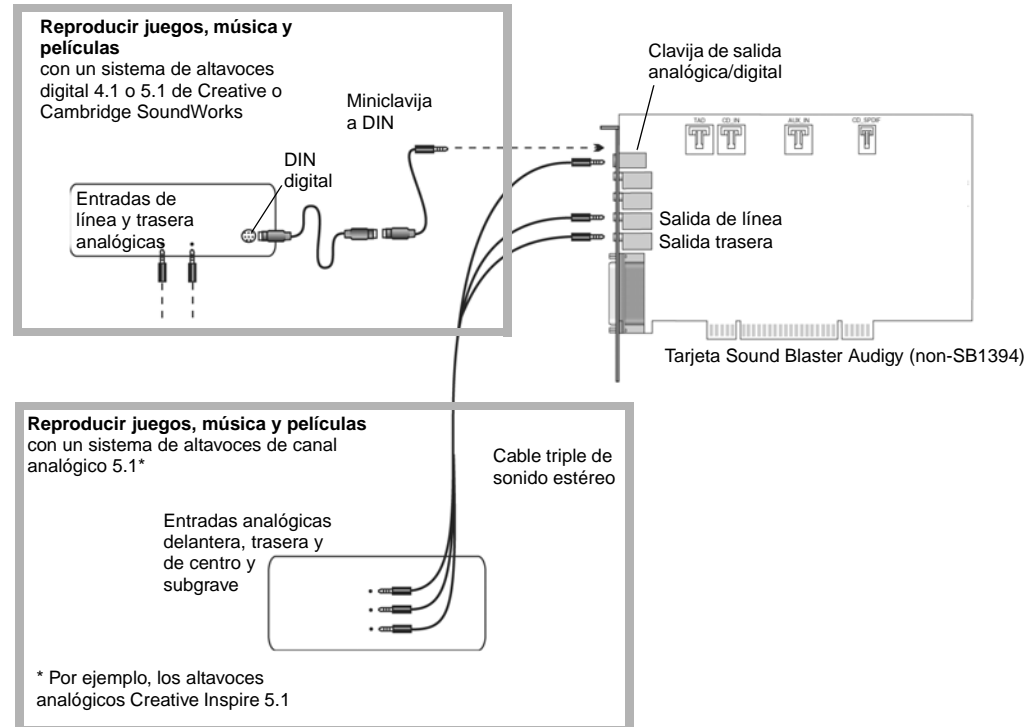


Figura 1-10: Conexión de la tarjeta Sound Blaster Audigy a los sistemas de altavoces (non-SB1394).

Conexión de los dispositivos externos de los usuarios

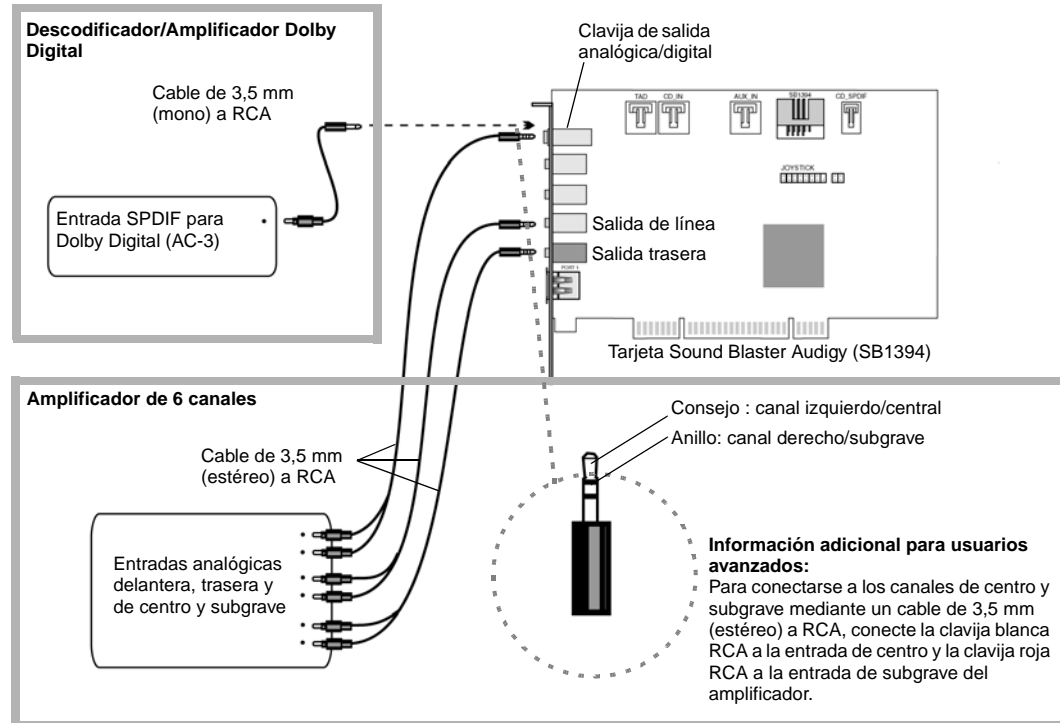


Figura 1-11: Conexión de los dispositivos externos de los usuarios a la tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394).

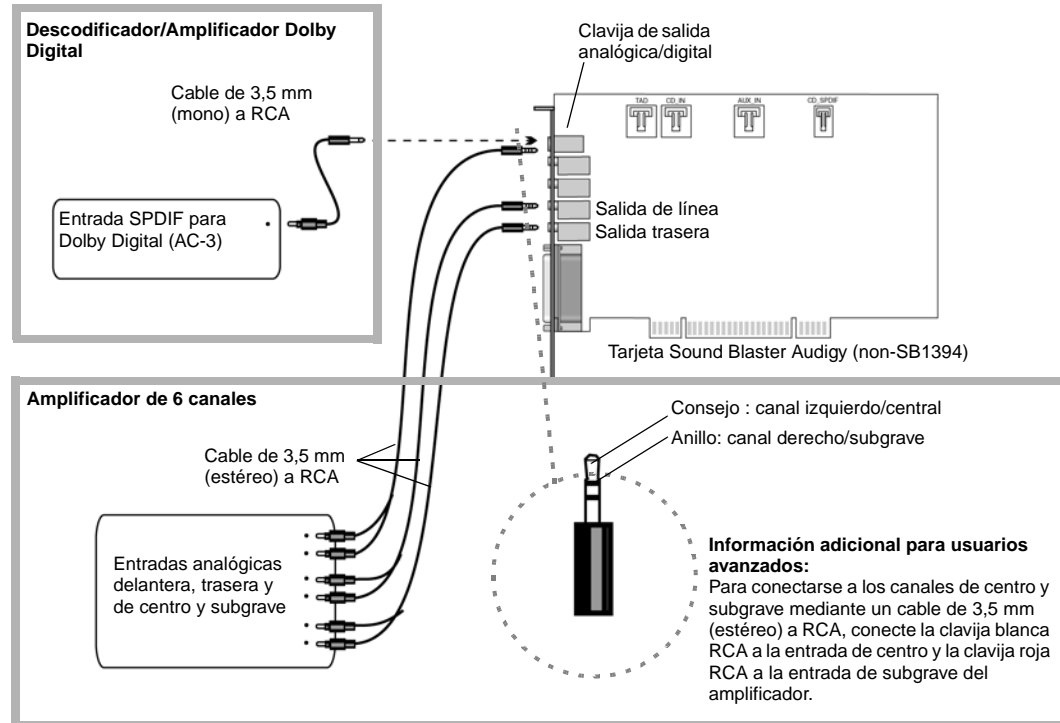


Figura 1-12: Conexión de los dispositivos externos de los usuarios a la tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SB1394).

Colocación de los altavoces

Si utiliza cuatro altavoces, colóquelos formando un cuadrado a su alrededor y sitúese en el centro orientándolos en su dirección (fíjese en Figura 1-13). Asegúrese de que el monitor del equipo no bloquee los altavoces delanteros. Ajuste las posiciones relativas de los altavoces a voluntad para obtener el mejor resultado. Si dispone de un subgrave, colóquelo en una esquina de la habitación para obtener un resultado de bajos óptimo.

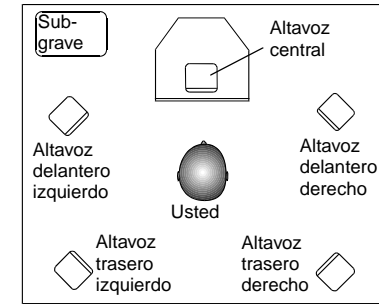


Figura 1-13: Posición recomendada para los altavoces.

Sound
BLASTER

2 Instalación del software

Este capítulo describe cómo instalar el software del Sound Blaster Audigy.

Instalación del software

Instalación de controladores y aplicaciones



Durante el proceso de instalación, se solicitará a los usuarios de Windows 98 SE que inserten el CD de instalación de Windows 98 SE en la unidad de CD-ROM. Introduzca el CD de instalación en la unidad de CD-ROM y, a continuación, presione el botón **Aceptar**.

Para poder utilizar el reproductor Sound Blaster Audigy deberá instalar los controladores de dispositivo y aplicaciones. Para instalar estos controladores y las aplicaciones suministradas con el paquete, siga las siguientes instrucciones, que son válidas para todos los sistemas operativos de Windows admitidos.

1. Cuando haya instalado el reproductor Sound Blaster Audigy y el corchete para Joystick/MIDI, encienda el equipo. Windows detecta automáticamente la tarjeta de sonido y los controladores de dispositivo.
2. Cuando se le soliciten los controladores de sonido, haga clic en el botón **Cancelar**.
3. Introduzca el CD de instalación de Sound Blaster Audigy en la unidad de CD-ROM. El disco dispone de la función autoejecutable de Windows y empezará a ejecutarse automáticamente. En caso contrario, deberá activar la función de notificación de inserción automática de la unidad de CD-ROM. Para obtener más información, consulte el apartado “Problemas en la instalación del software” en la página B-2.
4. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
5. Cuando se le solicite, reinicie el sistema.

Modo de desinstalar aplicaciones

Algunas veces es necesario desinstalar y luego volver a instalar las aplicaciones para poder corregir problemas, cambiar parámetros de configuración o actualizar versiones. Las siguientes instrucciones le indican cómo desinstalar aplicaciones de cualquier sistema operativo Windows.

1. Inserte el CD de instalación de Sound Blaster Audigy en la unidad de CD-ROM.
2. El disco es compatible con el modo de reproducción automática de Windows y comienza a funcionar automáticamente. Si no fuera así, consulte “Problemas en la instalación del software” en la página B-2.
3. Cierre todas las aplicaciones de tarjeta de sonido. Aquellas aplicaciones que estén en funcionamiento durante el proceso de desinstalación no serán quitadas.
4. Haga clic en **Inicio -> Configuración -> Panel de control**.



5. Haga doble clic en el icono **Agregar/quitar programas**.
6. Haga clic en la pestaña **Instalar/desinstalar** y seleccione **Sound Blaster Audigy**.
7. Haga clic en **Agregar/quitar**.
8. Cuando aparezca el cuadro de diálogo **InstallShield Wizard**, haga clic en las casillas de verificación correspondientes a los elementos que desea desinstalar para quitarlos.
9. Las aplicaciones seleccionadas serán quitadas.
10. Haga clic en **Siguiente**.
11. Si así se le indicara, reinicie el ordenador.

Modo de volver a instalar aplicaciones

En caso de un error en los controladores, es probable que deba volver a instalar las aplicaciones.

1. Inserte el CD de instalación de Sound Blaster Audigy en la unidad de CD-ROM.
2. El disco es compatible con el modo de reproducción automática de Windows y comienza a funcionar automáticamente. Si no fuera así, consulte "Problemas en la instalación del software" en la página B-2.
3. Haga clic en **Inicio -> Configuración -> Panel de control**.
4. Haga doble clic en el icono **Agregar/quitar programas**.
5. Haga clic en la pestaña **Instalar/desinstalar** y seleccione **Sound Blaster Audigy**.
6. Haga clic en **Agregar/quitar**.
7. Cuando aparezca el cuadro de diálogo **InstallShield Wizard**, haga clic en la opción **Reparar**.
8. Esta opción vuelve a reinstalar todas las aplicaciones que instaló previamente.
9. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación de las aplicaciones.

Actualización de Windows 2000 (Service Pack 2)

Windows 2000 dispone ahora de compatibilidad mejorada para la salida AC-3 SPDIF (no PCM a través de waveOut) para el software de aplicaciones DVD. Haga clic en la siguiente dirección para obtener acceso al sitio Web de Microsoft Windows 2000 y descargar Windows 2000 Service Pack 2 e incorporar esta compatibilidad al sistema y corregir otros problemas del sistema operativo Windows 2000.

<http://microsoft.com/windows2000/server/evaluation/news/bulletins/sp2.asp>

Sound
BLASTER

3

Aplicaciones de Sound Blaster Audigy

Este capítulo describe cómo obtener el máximo rendimiento de Sound Blaster Audigy.

Aplicaciones de Sound Blaster Audigy

Aplicaciones de Creative Sound Blaster Audigy

Sound Blaster Audigy es compatible con una amplia gama de aplicaciones que le ayudarán a obtener el máximo rendimiento posible de la tarjeta de sonido. El siguiente software es una pieza fundamental para el funcionamiento de la tarjeta de sonido:

- Creative Taskbar
- Creative Sound Blaster Audigy Online Quick Start (sólo disponible en inglés)
- EAX ADVANCED HD™ Gold Mine Experience
- Creative Diagnostics
- Creative Surround Mixer
- Creative AudioHQ
- Creative WaveStudio
- Creative PlayCenter
- Creative Recorder
- Creative MiniDisc Center
- Creative Restore Defaults

Creative Taskbar



Las aplicaciones incluidas con Sound Blaster Audigy pueden ser algo distintas de las aquí descritas.

La Creative Taskbar es una aplicación que permite llevar a cabo con rapidez y comodidad todas las tareas con la tarjeta de sonido. Basta con seleccionar una tarea para que las aplicaciones necesarias se inicien y la configuración del mezclador y los efectos se establezca de forma automática.

La Creative Taskbar dispone también de una guía de tareas, que ofrece una serie de útiles consejos y vínculos relacionados acerca de la tarea seleccionada.

Para obtener más información acerca de la Creative Taskbar, consulte la ayuda en pantalla.



Creative Sound Blaster Audigy Online Quick Start (sólo disponible en inglés)

Este es un excelente punto de partida para conocer el funcionamiento de Sound Blaster Audigy. Esta utilidad en línea incluye varias demostraciones interactivas e informativas que describen las características de Sound Blaster Audigy, como pueden ser la reproducción de música y juegos digitales, la reproducción de películas, la conexión de altavoces y la ejecución de tareas.

EAX ADVANCED HD™ Gold Mine Experience

Esta demostración, que se desarrolla en una mina de oro, le permitirá disfrutar de las tecnologías EAX ADVANCED HD™, como la panoramización, la reflexión y la modificación de entornos. Compare las escenas con y sin EAX ADVANCED HD™ y comprenderá por qué muchos programadores están incorporando la tecnología EAX ADVANCED HD™ en los juegos.

Creative Diagnostics

Utilice Creative Diagnostics para comprobar con rapidez las posibilidades de reproducción de archivos Wave, MIDI o CD Audio de la tarjeta de sonido, así como la salida de los altavoces. Para obtener más información acerca de Creative Diagnostics, consulte la ayuda en pantalla.

Creative Surround Mixer



Para restaurar la configuración original del Mezclador surround, haga clic en **Inicio** -> **Programas**-> **Creative** -> **Sound Blaster Audigy** -> **Creative Restore Defaults**.

El Surround Mixer de Creative es la aplicación principal que permite llevar a cabo las siguientes tareas:

- Comprobar los altavoces
- Aplicar los efectos de sonido de EAX ADVANCED HD™
- Mezclar sonidos de distintas fuentes de entrada
- Establecer los efectos de sonido

El Surround Mixer dispone de dos modos. Haga clic en el botón **Modo básico** o **Modo avanzado** para alternar entre estos dos modos:

En el modo básico aparece el panel del mezclador, en el que puede:

- mezclar sonidos procedentes de diversas fuentes de sonido durante una grabación o reproducción
- controlar el volumen, los bajos, los agudos, el balance y la distorsión

En el modo avanzado aparecen los paneles del Surround Mixer y del Mixer. En los paneles del Mezclador surround puede:

- Seleccionar los efectos de sonido
- Especificar la salida de los altavoces
- Realizar una prueba de los altavoces

Para obtener más información acerca del Creative Surround Mixer, consulte la ayuda en pantalla.

Creative AudioHQ

AudioHQ es el centro de control del software de sonido de Creative.

La interfaz de AudioHQ es muy parecida a la del Panel de control de Windows. Está formada por diversas aplicaciones de control que permiten mostrar, escuchar o configurar las propiedades de sonido de uno o más dispositivos de sonido instalados en el equipo.

Como en el Panel de control, las aplicaciones de control de AudioHQ pueden mostrarse como iconos grandes, iconos pequeños, o como una lista de elementos o detalles. En la vista de aplicaciones, puede seleccionar todos los elementos o invertir la selección. Sin embargo, el número de elementos de la ventana principal variará según la aplicación de control o el dispositivo seleccionado. La vista Por



dispositivo de sonido sólo muestra las aplicaciones de control admitidas por el dispositivo seleccionado. La vista Aplicaciones muestra únicamente los dispositivos de sonido admitidos por la aplicación seleccionada.

Para obtener más información acerca de AudioHQ de Creative, consulte la ayuda en pantalla.

SoundFont Control

SoundFont Control permite configurar los bancos MIDI con instrumentos y archivos SoundFont, DLS Wave, así como establecer el algoritmo y el espacio de caché.

Para obtener más información acerca de Control de SoundFont, consulte la ayuda en pantalla.

Device Controls

Device Control le permite configurar diversas características de sus dispositivos de audio. Los controles también le permiten seleccionar la frecuencia de muestreo de salida SPDIF, habilitar la función de desvío de SPDIF para entrada y salida digital, y desactivar los altavoces cuando se conectan los auriculares a la unidad de Audigy.

Para obtener más información acerca de Device Controls, consulte la ayuda en pantalla.

Creative Keyboard

El Creative Keyboard es un teclado virtual que permite oír o reproducir notas musicales generadas con dispositivos MIDI.

Entrada MIDI

Los dispositivos de entrada MIDI externos pueden utilizarse para escuchar bancos e instrumentos MIDI. En primer lugar, conecte un dispositivo de entrada MIDI a la tarjeta de sonido y, a continuación, seleccione en el Teclado de Creative el dispositivo conectado.

Control EAX ADVANCED HD™

El control EAX ADVANCED HD™ permite configurar el motor de efectos de los chips de Sound Blaster Audigy.

Además, permite especificar los componentes sonoros que constituyen un efecto de sonido.



Los sonidos producidos por esta aplicación están tan llenos de vida que casi podrá verlos. Es el primer sistema de la industria informática que consigue recrear e incorporar en juegos, música y otras aplicaciones sonidos interactivos muy reales. Estos efectos de sonido hacen posible reproducir en su equipo sonidos de una calidad tan elevada que su imaginación podrá virtualmente verlos. Los efectos conseguidos superan los resultados logrados con las actuales técnicas de sonido surround y sonido posicional en 3D porque generan un entorno con efectos que tiene en cuenta el tamaño de una habitación, las propiedades acústicas, la reverberación, el eco, así como otros efectos que recrean los sonidos de la vida real.

Para obtener más información acerca del Control EAX ADVANCED HD™, consulte la ayuda en pantalla.

Creative WaveStudio

Creative WaveStudio permite realizar las siguientes funciones de edición de sonido de manera muy sencilla:

- Reproducir, editar y grabar datos de ondas de 8 bits (calidad de cinta) y de 16 bits (calidad de CD)
- Mejorar los datos de ondas o crear sonidos propios con distintos efectos especiales y funciones de edición como, por ejemplo, inversión, eco, silencio, panorámica, cortar, copiar y pegar
- Abrir y editar varios archivos de sonido a la vez
- Abrir archivos de datos Raw (.RAW) y MP3 (.MP3)
- Para obtener más información acerca de Creative WaveStudio, consulte la ayuda en pantalla.

Creative PlayCenter

Creative PlayCenter es un revolucionario reproductor de sonido de CD y digital (como MP3 o WMA). Aparte de gestionar sus archivos favoritos de sonido digital en el equipo, también puede utilizarse como decodificador para descargar pistas de CD de sonido en archivos de sonido digital comprimidos. Puede codificar pistas a una velocidad muy superior a la de reproducción normal, alcanzando hasta 320 kbps (para MP3).

Nota: Para obtener más información acerca de Creative PlayCenter, consulte la ayuda en pantalla.

Creative Recorder

El Recorder permite grabar música o sonidos de diferentes fuentes de sonido como, por ejemplo, un micrófono o un CD de sonido, y guardar esta información como archivos Wave (.wav). Para obtener más información acerca de Creative Recorder, consulte la ayuda en pantalla.



Creative MiniDisc Center

MiniDisc Center de Creative le permite reproducir discos compactos y formatos de audio conocidos para grabarlos en grabadores digitales como, por ejemplo, reproductores de DAT, especialmente para reproductores de MiniDisc (MD).

Con el MiniDisc Center, puede:

- crear un álbum con sus temas favoritos, cada uno en un formato de audio diferente
- incluir automáticamente un período preestablecido de silencio entre una y otra pista
- reproducir su propio álbum y grabarlo en el grabador de MD

Para obtener más información y detalles de uso del MiniDisc Center de Creative, consulte la Ayuda en línea.

Creative Restore Defaults

Creative Restore Defaults permite restaurar la configuración predeterminada de todos los valores de sonido.

Sound
BLASTER

4

Uso de las aplicaciones

Este capítulo describe las aplicaciones que deben utilizarse para poder crear contenidos, reproducir juegos y ejecutar programas audiovisuales.

Uso de las aplicaciones

Sound Blaster Audigy ofrece la posibilidad de reproducir archivos multimedia de alta calidad, ejecutar programas audiovisuales digitales, crear contenidos, así como aprovechar las posibilidades de entretenimiento que ofrece Internet. A continuación se describen las aplicaciones que puede utilizar para poder llevar a cabo estas actividades.

Reproducción de archivos multimedia

Reproducción de discos DVD



- Algunos decodificadores/reproductores de software para DVD no pueden decodificar canales de hasta 5.1, pero pueden admitir la Salida SPDIF. En estos casos, Sound Blaster Audigy puede utilizar la función de salida SPDIF para decodificar la señal Dolby Digital.
- Algunos modelos de tarjeta Sound Blaster Audigy cuentan con la función de decodificación Dolby Digital (AC-3).

Si dispone de un decodificador externo Dolby Digital (AC-3), podrá disfrutar del sonido Dolby Digital incluido en las películas en DVD.

Sin embargo, si no cuenta con un decodificador externo Dolby Digital (AC-3), deberá disponer de una unidad compatible con DVD y un conjunto de altavoces que admitan hasta seis canales, como los altavoces analógicos Creative Inspire 5.1. También deberá contar con un reproductor de software para DVD que pueda enviar la señal AC-3 SPDIF comprimida a la tarjeta Sound Blaster Audigy y decodificarla, como pueda ser InterVideo WinDVD 2000 o Cyberlink PowerDVD 3.0.

En el Mezclador surround de Creative, active la característica Dolby Digital (AC-3) Decode. Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla del Mezclador surround de Creative.

En el decodificador/reproductor de software del DVD, active la Salida SPDIF o una función similar.



Reproducción de archivos MP3 o WMA

Creative PlayCenter admite y reproduce archivos MP3 y WMA.

Reproducción de archivos Wave y CD Audio

Utilice Creative PlayCenter para reproducir archivos Wave y CD Audio. WAV es el formato de los archivos de sonido digitales del sistema operativo Windows. CD Audio se refiere a los discos compactos de sonido que pueden reproducirse en una unidad de CD-ROM.

Reproducción de archivos MIDI

MIDI (*.MID) es un formato musical que utiliza un sintetizador interno para la reproducción. Utilice Creative PlayCenter para reproducir archivos MIDI.

Entretenimiento digital

Reproducción de películas surround

Si desea disfrutar de películas de gran calidad audiovisual, es primordial disponer de unos buenos altavoces. Si tiene un sistema de 4 ó 5 altavoces conectado a la tarjeta Sound Blaster Audigy, configure los altavoces en el Mezclador surround de Creative. Para reproducir películas en DVD, es aconsejable adquirir Creative PC-DVD Encore, que es un sistema audiovisual digital doméstico, así como los altavoces digitales Creative Inspire 5.1.

Compilación de álbumes musicales personalizados

Con Creative PlayCenter puede compilar álbumes musicales compuestos por archivos de CD Audio, WAV o MIDI.



Creación de contenido

Aplicación de efectos de voz

Cuando firme y grabe sus canciones, puede mejorar la voz o incluso agregar efectos especiales. Puede hacerlo con el control EAX, al que se obtiene acceso desde el Mezclador surround de Creative.

Grabación de sonidos y efectos

Creative Recorder permite grabar cualquier fuente de sonido sin tener que preocuparse por la configuración del mezclador. También puede grabar cualquier efecto de sonido.

Creación de música

Conecte un teclado de controlador MIDI al puerto MIDI/Joystick para tener acceso al sintetizador Audigy de alta calidad.

Grabación de sonido digital

Con la ayuda de Creative Wave Studio puede realizar grabaciones y ediciones digitales (16 bits, 48 kHz) en el equipo en el que haya instalado Sound Blaster Audigy.

Creación de múltiples efectos

Sound Blaster Audigy incluye muchos efectos programables. Puede crear miles de reverberaciones y otros efectos especiales en el control EAX, al que puede tener acceso desde el Creative Surround Mixer.

SoundFonts

La tecnología SoundFonts de Creative ofrece infinitas posibilidades para crear sonidos y utilizarlos con su música.



Entretenimiento en Internet

Codificación de canciones de CD en formato MP3

Con Creative PlayCenter puede codificar y grabar sus canciones favoritas de CD en el disco duro del equipo para crear una base de datos de canciones personalizadas.

Descarga y reproducción de canciones de MP3

Con Creative PlayCenter puede agregar a la base de datos las canciones que descargue de Internet.

Reproducción de canciones MP3 con EAX ADVANCED HD™

Con Creative PlayCenter puede crear composiciones de MP3 con efectos realistas de varias dimensiones y texturas agregando efectos de entorno como, por ejemplo, una sala de conciertos o un cuarto de baño. Incluso las personas que no tengan una Sound Blaster Audigy podrán disfrutar de estas canciones MP3 personalizadas.

Referencia de juegos

Compatibilidad con EAX ADVANCED HD™

Disfrute de los juegos diseñados con el sistema EAX ADVANCED HD™ que han sido creados por los principales desarrolladores de juegos y sumérgase en los entornos más realistas. En la dirección <http://www.eax.creative.com> encontrará una lista de los títulos compatibles.



Compatibilidad con DirectSound3D

La tarjeta Sound Blaster Audigy admite los juegos de tecnología DirectSound3D (DS3D) en los que podrá escuchar los sonidos con un realismo tridimensional que le permitirá disfrutar sin límites.

Compatibilidad con A3D 1.0

La tarjeta convierte las llamadas A3D en DirectSound3D, lo que significa que también podrá disfrutar de los juegos desarrollados con esta tecnología.

Entornos personalizados para juegos no tridimensionales

Desde el panel de control de EAX, al que se tiene acceso desde el Creative Surround Mixer, puede crear entornos personalizados para los juegos no compatibles con EAX ADVANCED HD™.

Sound
BLASTER

A

Especificaciones generales

En este apartado se muestran las especificaciones de la tarjeta Sound Blaster Audigy y del corchete de Joystick/MIDI.



Especificaciones generales

Este apartado describe las especificaciones de la tarjeta Sound Blaster Audigy (SB1394/non-SB1394) y del corchete de Joystick/MIDI (sólo SB1394).

Características

Tecnología Bus Mastering en arquitectura PCI

- Compatible con la versión 2.1 de la especificación PCI.
- La tecnología Bus Mastering reduce el tiempo de espera y acelera el rendimiento del sistema

Procesador Audigy

- Procesamiento avanzado de efectos digitales acelerado mediante hardware
- Procesamiento digital de 32 bits manteniendo un rango dinámico de 192 dB
- Interpolación de 8 puntos patentada que reduce la distorsión a niveles inaudibles
- Sintetizador de tabla de ondas mediante hardware de 64 voces
- Ecuación y mezcla digital de calidad profesional
- El tamaño ilimitado del banco SoundFont puede asignarse a la memoria de host (limitada por la memoria disponible del sistema)

Recorrido de sonido de alta calidad

- Mezcla fuentes analógicas, como CD Audio, entrada de línea, entrada auxiliar, TAD, altavoz de PC y entrada de micrófono a través de AC'97 Codec con fuentes digitales internas
- Reproducción de 64 canales de sonido en velocidad de muestreo arbitraria para cada uno de ellos.
- Mezcla de 32 bits de todas las fuentes digitales con el Mezclador digital Audigy
- Conversión de entradas analógicas a digitales de 24 bits a una velocidad de muestreo de 48 kHz



Procesamiento de sonido digital profesional

- Conversión digital a analógica de 24 bits de fuentes digitales a 48 kHz a salida de altavoces 5.1 analógica
- Velocidades de muestreo de grabación de 16 bits: 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1 y 48 kHz
- Admite la señal de entrada del formato de interfaz digital Sony/Philips (SPDIF) de una calidad de hasta 24 bits/96 kHz
- Acepta la entrada Dolby Digital (AC-3) SPDIF comprimida para albergar la decodificación de la salida de canal 5.1 de alta calidad
- Salida SPDIF de una resolución de hasta 24 bits a una velocidad de muestreo seleccionable de 44.1, 48 o 96 kHz
Nota: La salida SPDIF no está disponible durante la reproducción de contenido de sonido digital protegido autorizado con la tecnología DRM (Digital Rights Management)
- Salida SPDIF de 8 canales seleccionable para sistemas con amplificador /altavoces digitales externos
- Conmutación de software de entrada a salida SPDIF (omitir) para minimizar los conflictos de conexión del cable
- Compatibilidad con ASIO para la grabación multipista de latencia baja con software compatible con ASIO

Control flexible del mezclador

- Control de reproducción de software de CD Audio, entrada de línea, entrada auxiliar, TAD, altavoz de PC, entrada de micrófono, dispositivo Wave/DirectSound, dispositivo MIDI, CD Digital (CD SPDIF)
- Control de grabación de software de mezcla analógica (suma de CD Audio, entrada de línea, entrada auxiliar, TAD, altavoz de PC), entrada de micrófono, dispositivo Wave/DirectSound, dispositivo MIDI, CD Digital (CD SPDIF)
- Grabación con fuente de entrada seleccionable o con mezcla de diferentes fuentes de sonido.
- Control de volumen maestro regulable
- Control independiente de graves y agudos
- Control de balance entre altavoces delanteros y traseros
- Control de silencio y panoramización de las fuentes del mezclador



Descodificación Dolby Digital (AC-3)

- Descodifica Dolby Digital (AC-3) en canales 5.1 o corriente Dolby Digital (AC-3) PCM SPDIF comprimida de paso a través a un descodificador externo
- Redireccionamiento de graves: Mejora la salida de graves a subgraves para pequeños sistemas de altavoces satélite
- Ajuste de frecuencia de bajos (10 a 200 Hz): regulable en unidades de subgraves autónomas para conseguir el nivel de bajos deseado
- Control de nivel central y LFE regulable

Creative Multi Speaker Surround™ (CMSS™)

- Tecnología de múltiples altavoces
- Mezcla fuentes mono o estéreo con canales 5.1
- Algoritmo de mezcla y de panoramización de calidad profesional

Compatibilidad: sólo con Sound Blaster Audigy (SBI 394)

- Compatible con la especificación IEEE 1394a
- Admite velocidades de datos de 100, 200 y 400 Mbps
- Admite hasta 63 dispositivos compatibles con IEEE 1394 en una configuración en cadena

Conectividad

Tarjeta Sound Blaster Audigy (SBI 394)

Entradas de sonido

- Entrada de línea analógica lineal a través de clavija estéreo en el corchete trasero
- Entrada analógica para micrófono mono a través de clavija estéreo en el corchete trasero
- Entrada analógica lineal para CD_IN a través de conector Molex de cuatro patillas en la tarjeta

- Entrada analógica lineal AUX_IN a través de conector Molex de cuatro patillas en la tarjeta (Disponible sólo en algunos modelos)
- Entrada analógica lineal para TAD a través de conector Molex de cuatro patillas en la tarjeta
- Entrada digital CD_SPDIF a través de conector Molex de dos patillas en la tarjeta

Salidas de sonido

- SALIDA ANALÓGICA/DIGITAL a través de miniclavija de 3,5 mm de cuatro polos en la parte trasera del corchete
 - SALIDA ANALÓGICA: Canales de centro y subgrave
 - SALIDA DIGITAL: Salidas digitales SPDIF delanteras, traseras, de centro y subgrave
- Dos salidas analógicas lineales a través de clavijas estéreo en el corchete trasero, salidas de línea Frontal y Trasera 1 y 2.
- Admite auriculares estéreo en la salida de línea delantera (resistencia de 32 ohmios)

Interfaz SB1394



El conector/puerto SB1394 de seis patillas dispone de una salida de alimentación máxima de 2 vatios. Conecte solamente a este puerto un dispositivo de consumo elevado, como el disco duro IEEE 1394 y la unidad CD-RW, a no ser que cuente con una fuente de alimentación propia.

- Un conector interno SB1394 de 2 x 5 patillas (J6) en la tarjeta para conectarse a la tarjeta Audigy Extension (opcional)
- Un conector/puerto SB1394 de seis patillas en el corchete trasero



Interfaces

- Cabezal de 1 x 4 patillas VOL_CTRL
- Cabezal de 1 x 2 patillas PC_SPK (altavoz PC)
- Cabezal de 2 x 20 patillas AUD_EXT para conectarse a la unidad Audigy (Opción de actualización, disponible sólo en algunos modelos)
- Cabezal de 2 x 8 patillas JOYSTICK para conectarse al conector Joystick/MIDI (Dispositivo opcional: interfaz de metal incluido con algunos modelos)

Tarjeta Sound Blaster Audigy (non-SBI394)

Entradas de sonido

- Entrada de línea analógica lineal a través de clavija estéreo en el corchete trasero (disponible sólo en algunos modelos)
- Entrada analógica para micrófono mono a través de clavija estéreo en el corchete trasero (disponible sólo en algunos modelos)
- Entrada analógica lineal para CD_IN a través de conector Molex de cuatro patillas en la tarjeta
- Entrada analógica lineal AUX_IN a través de conector Molex de cuatro patillas en la tarjeta
- Entrada analógica lineal para TAD a través de conector Molex de cuatro patillas en la tarjeta
- Entrada digital CD_SPDIF a través de conector Molex de dos patillas en la tarjeta

Salidas de sonido

- SALIDA ANALÓGICA/DIGITAL a través de miniclavija de 3,5 mm de cuatro polos en la parte trasera del corchete
 - SALIDA ANALÓGICA: Canales de centro y subgrave
 - SALIDA DIGITAL: Salidas digitales SPDIF delanteras, traseras, de centro y subgrave
- Dos salidas analógicas lineales a través de clavijas estéreo en el corchete trasero, salidas de línea Frontal y Trasera 1 y 2.
- Admite auriculares estéreo en la salida de línea delantera (resistencia de 32 ohmios)



Interfaces

- ❑ Cabezal de 1 x 4 patillas VOL_CTRL
- ❑ Cabezal de 1 x 2 patillas PC_SPK (altavoz PC)
- ❑ Cabezal de 2 x 20 patillas AUD_EXT para conectarse a la unidad Audigy (opcional)
- ❑ Conector JOYSTICK/MIDI de 15 patillas en los corchetes traseros (Dispositivo opcional: interfaz de metal incluido con algunos modelos)

Sound
BLASTER

B

Solución de problemas

En esta sección se ofrecen algunas soluciones para resolver los problemas que pueden aparecer durante la instalación o uso habitual del programa.

Solución de problemas

Problemas en la instalación del software

En este apéndice se ofrecen algunas soluciones para resolver los problemas que pueden aparecer durante la instalación o uso habitual del programa.

La instalación no se inicia automáticamente después de introducir el CD de instalación de Sound Blaster Audigy.

Es posible que la función de ejecución automática de Windows no esté activada.

Para iniciar el programa de instalación a través del menú contextual de Mi PC:

1. Haga doble clic en el icono **Mi PC** situado en el escritorio de Windows.
2. En la ventana **Mi PC**, haga clic con el botón secundario del ratón en el icono de la unidad de CD-ROM.
3. En el menú contextual, haga clic en **Ejecución automática** y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla.

Para activar la función de ejecución automática mediante el Aviso de inserción automática:

1. Haga clic en **Inicio -> Configuración -> Panel de control**.
2. En la ventana **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades de sistema**, haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos** y seleccione la unidad de CD-ROM.
4. Haga clic en el botón **Propiedades**.
5. En el cuadro de diálogo **Propiedades**, haga clic en la ficha **Configuración** y seleccione **Aviso de inserción automática**.
6. Haga clic en el botón **Aceptar** para salir del cuadro de diálogo.



Problemas con el sonido

Al reproducir un archivo de sonido, el sonido ambiental o los efectos son más fuertes de lo que se esperaba.

El último entorno predeterminado no resulta apropiado para el archivo de sonido actual.

Para cambiar al entorno adecuado:

1. Haga doble clic en el icono **Panel de control EAX** en AudioHQ.
2. En el cuadro **Entorno**, haga clic en la flecha abajo para seleccionar **(Sin efectos)** o un entorno adecuado.

No se obtiene sonido por los auriculares.

Compruebe que:

- Los auriculares están conectados a la clavija correspondiente.
- En la ficha **Altavoces** del panel principal del Surround Mixer, la opción **Auriculares** está seleccionada en el cuadro **Altavoz**.
- En el panel Mezclador del Surround Mixer, la fuente de grabación seleccionada es **“Lo que se oye”**.

Las fuentes de grabación analógicas individuales no aparecen en el Surround Mixer.

Las siguientes fuentes de grabación analógicas se combinan para formar un control de grabación denominado **Mezcla analógica (Línea/CD/TAD/Aux/PC)**, ubicado en la columna del panel de grabación:

- Entrada de línea
- CD de Audio
- Auxiliar
- Entrada TAD
- Altavoz de PC

Las fuentes de grabación analógicas individuales no pueden seleccionarse en el Surround Mixer.

En la opción **Mezcla analógica (Línea/CD/TAD/Aux/PC)** se combinan cinco fuentes de grabación analógicas. Para obtener más información, consulte el apartado “Las fuentes de grabación analógicas individuales no aparecen en el Surround Mixer.” en la página B-3.

Para grabar una fuente analógica individual:

- En el panel de grabación de una columna del Surround Mixer, asegúrese de que la fuente de grabación seleccionada sea **Mezcla analógica (Línea/CD/TAD/Aux/PC)**.
- En el panel de seis columnas, silencie las fuentes analógicas que no desee grabar haciendo clic en la casilla de verificación **Silencio** correspondiente.

No se obtiene sonido por los altavoces.

Compruebe que:

- Ha conectado los altavoces a la salida de la tarjeta.
- Ha seleccionado la fuente correcta en el panel del Mixer.
- Si se cumplen estas dos condiciones y aun así no se obtiene sonido alguno, haga clic en el signo más de color rojo situado encima del control VOL y compruebe si está seleccionada la casilla de verificación **Sólo salida digital**. Si lo está, significa que se encuentra en el modo **Sólo salida digital** y, por este motivo, es necesario conectar unos altavoces digitales para poder oír el sonido de la tarjeta de sonido. Si desea obtener información más detallada al respecto, consulte la sección referente al modo **Sólo salida digital** en la Ayuda en pantalla del Surround Mixer.

No hay salida de sonido cuando se reproducen archivos digitales del tipo .WAV, MIDI o clips AVI.

Compruebe que:

- El control de volumen en los altavoces, en el caso de que lo haya, marca un valor medio. Si es necesario, utilice el Creative mixer para ajustar el volumen.
- El amplificador externo o los altavoces con alimentación están conectados a la clavija de salida de línea o a la clavija de salida trasera en la tarjeta de sonido.



- No existen conflictos de hardware entre la tarjeta y un dispositivo periférico. Consulte el apartado “Resolución de conflictos de E/S” en la página B-11.
- La selección de altavoz en la opción correspondiente del panel principal del Surround Mixer se corresponde con la configuración del altavoz o de los auriculares.
- Los controles deslizantes de **Sonido original** en las fichas **Maestro** y **Fuente** de la aplicación **Panel de control EAX** están establecidos en el 100%.

No hay salida de sonido cuando se reproducen CDs de sonido o juegos para DOS que necesitan un CD-ROM.

Para resolver este problema:

Asegúrese de haber conectado el conector de sonido analógico de la unidad de CD-ROM y el de entrada de CD de la tarjeta de sonido.

Modo de habilitar la reproducción de CD digital:

Para Windows 98 SE

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. En el cuadro de diálogo **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Multimedia**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades multimedia**, haga clic en la pestaña **CD de música**.
4. Marque la casilla de verificación **Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM**.
5. Haga clic en **Aceptar**.

Para Windows Me

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. En el cuadro de diálogo **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades del sistema**, haga clic en la pestaña **Administrador de dispositivos**.
4. Haga doble clic en el icono de la unidad de DVD y CD-ROM.
5. Aparecerán las unidades que se encuentran en su ordenador.
6. Haga clic con el botón derecho en el icono de la unidad de disco. Aparecerá un menú.



7. Haga clic en **Propiedades**.
8. En el cuadro de diálogo siguiente, marque la casilla de verificación **Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM** del cuadro **Reproducción de CD digital**.
9. Haga clic en **Aceptar**

Para Windows 2000 y Windows XP

1. Haga clic en **Inicio -> Configuración -> Panel de control**.
2. En el cuadro de diálogo **Panel de control**, haga clic en el icono **Sistema**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades del sistema**, haga clic en la pestaña **Hardware**.
4. Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
5. Haga doble clic en el icono de la unidad de DVD y CD-ROM.
6. Aparecerán las unidades que se encuentran en su ordenador.
7. Haga clic con el botón derecho en el icono de la unidad de disco. Aparecerá un menú.
8. Haga clic en **Propiedades**.
9. En el cuadro de diálogo siguiente, marque la casilla de verificación **Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM** del del cuadro Reproducción de CD digital.

La modificación de una fuente hace que en ocasiones se pierda el sonido.

Esto ocurre cuando se está en modo Sólo salida digital y el balance izquierda-derecha que se haya especificado para la fuente en un mixer diferente de Surround Mixer (por ejemplo, la aplicación Control de Volumen de Windows) se encuentra en el extremo opuesto en comparación con la posición especificada en el panel principal de Surround Mixer. Por ejemplo, si el balance de un CD de audio se encuentra a la izquierda en el Control de volumen de Windows pero a la derecha en el Surround Mixer.

Para resolver este problema:

Abra el segundo mixer y centre el balance de todas las fuentes de entrada de sonido.

De esta manera, se asegurará que las fuentes analógicas no queden silenciadas al modificar los valores de balance en el Surround Mixer.

Caché insuficiente para SoundFont



La desventaja de seleccionar archivos SoundFont de menor tamaño es que disminuirá también la calidad de sonido.

Problemas con el joystick

No hay memoria suficiente para cargar los archivos SoundFont.

Este problema podría presentarse cuando se carga o reproduce un archivo MIDI compatible con SoundFont pero no se ha asignado suficiente memoria a los archivos SoundFont.

Para asignar más caché a los archivos SoundFont:

En la ficha **Opciones** de la aplicación Control de SoundFont, mueva el control deslizante de Caché de SoundFont. control deslizante hacia la derecha.

La cantidad de caché de SoundFont que se puede asignar depende de la memoria RAM disponible en el sistema.

En el caso de que la memoria RAM disponible en el sistema siga sin ser suficiente:

Realice alguna de las siguientes indicaciones:

- En la ficha **Configurar bancos** de la aplicación Control de SoundFont, seleccione un banco SoundFont menor, si está disponible, en el cuadro **Seleccionar banco**.
- Aumente la memoria RAM del sistema.

El puerto para joystick no funciona.

El puerto para joystick de la tarjeta de sonido entra en conflicto con el del sistema.

Para resolver este problema:

Desactive el puerto para joystick de la tarjeta de sonido y utilice en su lugar el del sistema. Haga lo siguiente:

1. Haga clic en **Inicio -> Configuración -> Panel de control**.
2. En la ventana **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades de sistema**, haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos**.
4. Haga doble clic en **Controladores de sonido, vídeo y juegos** y, a continuación, seleccione **Creative Audigy Gameport (puerto de juegos de Creative para Windows 2000)**.
5. Haga clic en el botón **Propiedades**.

6. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Propiedades, siga estas instrucciones:
Si aparece la casilla de verificación **Configuración original (actual)**:
 - Anule la selección para desactivarla.Si aparece la casilla de verificación **Desactivar en este perfil de hardware**:
 - Asegúrese de que esté marcada para desactivarla.
7. Haga clic en **Aceptar** para reiniciar Windows y aplicar los cambios.

Cuando la interfaz del puerto de joystick está desactivada, su entrada en la ficha Administrador de dispositivos tiene una cruz roja.

El joystick no funciona correctamente en algunos programas.

Es posible que el programa utilice el temporizador del procesador del sistema para calcular la posición del joystick. Si dispone de un procesador rápido, el programa podría determinar la posición del joystick de forma incorrecta, al interpretar que la posición está fuera del intervalo.

Para resolver este problema:

En la configuración de la BIOS, aumente el tiempo de recuperación de las señales de E/S de 8 bits del sistema. Este parámetro se encuentra normalmente en la sección Configuración de las características del chipset. Un método alternativo, en el caso de que esté disponible, consiste en ajustar la velocidad del Bus AT a un pulso más lento. Si el problema persiste, pruebe otro joystick.

La otra tarjeta de sonido que está instalada no funciona correctamente.

Es probable que en su equipo ya haya otro dispositivo de sonido instalado, por ejemplo, una tarjeta de sonido o un chipset de sonido incorporado. Antes de instalar la tarjeta Sound Blaster Audigy, es recomendable que desinstale y extraiga cualquier dispositivo de sonido existente. El uso de varios dispositivos de sonido en su equipo puede provocar problemas de funcionamiento.



No intente realizar ningún cambio en la BIOS a menos que tenga experiencia en el uso de software de sistemas.

Problemas con múltiples dispositivos de sonido



Como método alternativo, siga las siguientes indicaciones durante la instalación de la tarjeta Sound Blaster Audigy:

- ❑ Si el equipo detecta que una tarjeta de sonido Sound Blaster Live! Series o Sound Blaster PCI512 está instalada, aparecerá un mensaje en el que se aconseja que desinstale y extraiga el dispositivo de sonido ya instalado. Haga clic en **Sí** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la desinstalación del dispositivo de sonido. Extraiga la tarjeta de sonido del equipo.
- ❑ Si el equipo detecta que cualquier otra tarjeta de sonido está instalada, aparecerá un mensaje en el que se aconseja que desinstale y extraiga el dispositivo de sonido ya instalado. Haga clic en el botón **Sí** para continuar con la instalación de la tarjeta Sound Blaster Audigy.
Después de la instalación de la tarjeta Sound Blaster Audigy, desinstale por completo la tarjeta existente y extraiga la tarjeta de sonido del equipo.

El chipset de sonido incorporado no funciona correctamente.

Para desactivar el chipset de sonido incorporado, siga estas indicaciones:

1. Reinicie el sistema.
2. Durante la comprobación de la memoria, presione <F2> o <Supr>, según la placa madre instalada. Aparecerá el menú de configuración de la BIOS.
3. Seleccione **Chipset Features Setup** y presione <Entrar>.
4. Seleccione **Onboard Legacy Audio** y presione <Entrar> para desactivar el chipset de sonido incorporado.
5. Presione <Esc> para volver al menú de configuración de la BIOS.
6. Seleccione **Save & Exit Setup** y, a continuación, presione <Entrar>.
7. Presione <Y> y, a continuación, <Entrar>



Problemas con la tarjeta Sound Blaster Live! Series o Sound Blaster PCI512

Las aplicaciones de Sound Blaster Live! o Sound Blaster PCI512 no funcionan.

Aparte de las funciones de reproducción y grabación normales, puede que los dispositivos de sonido antiguos no funcionen correctamente cuando la Sound Blaster Audigy está instalada.

Para resolver este problema:

Desinstale y extraiga la tarjeta antigua del equipo. También puede desactivar la tarjeta Sound Blaster Live! o Surround Blaster PC512:

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. En la ventana **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades de sistema**, haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos**.
4. Haga doble clic en **Controladores de sonido, vídeo y juegos** y, a continuación, seleccione **Creative Sound Blaster Live! Series** o **Creative Sound Blaster PCI512**.
5. Haga clic en el botón **Propiedades**.
6. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Propiedades, siga estas instrucciones:
 - Si aparece la casilla de verificación **Configuración original (actual)**:
 - Anule la selección para desactivarla.
 - Si aparece la casilla de verificación **Desactivar en este perfil de hardware**:
 - Asegúrese de que esté marcada para desactivarla.
7. Haga clic en **Aceptar** para reiniciar Windows y aplicar los cambios.

Cuando la tarjeta Sound Blaster Live! esté desactivada, su entrada en la ficha Administrador de dispositivos mostrará una cruz roja.

Resolución de conflictos de E/S



También puede consultar la sección “Solución de problemas” de la Ayuda en pantalla de Windows 98 SE/Me.

Pueden producirse conflictos entre la tarjeta de sonido y otros dispositivos periféricos en el caso de que la tarjeta y el dispositivo en cuestión estén configurados de forma que utilicen la misma dirección de E/S.

Para resolver este tipo de conflictos, cambie la configuración de los recursos de la tarjeta de sonido o del dispositivo que provoca el conflicto en el sistema a través del Administrador de dispositivos de Windows 98 SE/Me.

Si no sabe cuál es la tarjeta que está provocando el conflicto, elimínelas todas excepto la de sonido y las que resulten esenciales para el funcionamiento del sistema (por ejemplo, el controlador de disco y las tarjetas gráficas). Vaya agregando cada tarjeta una a una hasta que el Administrador de dispositivos indique que se ha producido un conflicto.

Para resolver los conflictos de hardware en Windows 98 SE/Me:

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. En la ventana **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades de sistema**, haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos**.
4. En la entrada Controladores de sonido, vídeo y juegos, seleccione el controlador de la tarjeta de sonido que provoca el conflicto, el que tiene un signo de exclamación (!), y haga clic en el botón **Propiedades**.
5. En el cuadro de diálogo Propiedades, haga clic en la ficha **Recursos**.
6. Asegúrese de que la casilla de verificación **Usar configuración automática** esté marcada y haga clic en el botón **Aceptar**.
7. Reinicie el sistema para que Windows 98 SE/Me pueda reasignar los recursos a la tarjeta de sonido o al dispositivo que había provocado el conflicto.



Problemas con el reproductor Encore DVD (no incluido)

El reproductor Encore DVD no se ejecuta cuando se introduce un disco DVD en la unidad.

Para resolver este problema:

1. En la bandeja del sistema Windows, haga clic con el botón secundario del ratón en el icono de Detector de disco y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
2. En la ficha **General** del cuadro de diálogo **Detector de disco de Creative**, asegúrese de que la casilla de verificación **Activar detector de disco** esté activada.
3. Haga clic en la ficha **Reproductores**.
4. Seleccione la entrada Disco DVD y haga clic en el botón **Seleccionar reproductor**.
5. En el cuadro de diálogo **Propiedades de los reproductores**, haga clic en el botón **Examinar**.
6. Sitúese en C:\Archivos de Programa\Creative\PC- DVD Encore y haga doble clic en la entrada **ctdvdply**
En el cuadro Nombre aparecerá ahora *ctdvdply*.
7. Haga clic en el botón **Aceptar** dos veces.

Al hacer doble clic en el icono del Detector de disco, se ejecutará el reproductor Encore DVD.

Problemas con el reproductor de software para DVD (no incluido)

Parece que el cambio de la configuración del sonido (por ejemplo, del modo de 6 canales al modo de salida SPDIF o viceversa) mientras está viendo una película en DVD no funciona, incluso cuando todos los valores del reproductor de software para DVD y los del Mezclador surround son correctos.

Para resolver este problema:

Cierre el reproductor de software para DVD y reinícielo.

Problemas con el controlador DV para Windows 98 SE/2000/Me



La unidad de MSDV 1394 no es compatible con Windows XP.

La cámara DV no funciona correctamente.

Puede que la versión del controlador MSDV de la cámara no sea la más reciente (v4.10.2226).

Para resolver este problema:

1. Visite el sitio Web de Microsoft y descargue la actualización de vídeo digital para el archivo DirectX 8.0 (dx80bda.exe).
2. Instale el archivo en el equipo.

Nota: Primero debe instalar DirectX 8.0 o 8.0a en tiempo de ejecución.

Si el problema no se ha solucionado, puede que el controlador MSDV de la cámara no esté completamente optimizado para la cámara DV.

Para resolver este problema:

1. Encienda la cámara DV.
2. Introduzca el CD de instalación de Sound Blaster Audigy en la unidad de CD-ROM. Salga de la pantalla de bienvenida.
3. Con la ayuda del Explorador de Windows, localice la carpeta **1394** en el CD-ROM y ejecute el archivo DVConnect 240.exe. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación. Si trabaja en Windows 98, se le solicitará que introduzca primero el CD-ROM de Windows 98. Siga las instrucciones en pantalla para completar esta instalación.
4. Haga clic en el botón **Finalizar**.
5. Apague y vuelva a encender la cámara DV.



Problemas con transferencias de archivos en algunas placas madres con un conjunto de chips VIA

Después de instalar la tarjeta en una placa madre con un conjunto de chips VIA, es posible que, en raras ocasiones, experimente lo siguiente:

Cuando transfiera grandes cantidades de datos, el PC deja de responder (“se bloquea”) o se reinicia automáticamente, O BIEN los archivos transferidos de otra unidad están incompletos o dañados.

Estos problemas aparecen en un reducido número de equipos que contienen el conjunto de chips de controlador VIA VT82C686B en las placas madre.

Para comprobar si su placa madre tiene el conjunto de chips VT82C686B:

- Consulte el manual de su equipo o placa madre, o bien

En Windows:

1. Haga clic en **Inicio-> Configuración-> Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos** o **Hardware**.
4. Haga clic en el icono **Dispositivos de sistema**.
5. En la lista que aparece, fíjese si aparecen los elementos resaltados en la siguiente ilustración.
6. Si aparecen, retire la cubierta del equipo y ubique el conjunto de chips VIA en la placa madre. (Tenga en cuenta las precauciones de seguridad del manual.)
7. El conjunto de chips VT82C686B tiene el número de modelo impreso sobre el chip.

Si tiene el conjunto de chips VT82C686B:

Creative recomienda que en primer lugar se ponga en contacto con el distribuidor de su equipo o el fabricante de la placa madre para lograr la solución más reciente.

Algunos usuarios han solucionado estos problemas siguiendo uno o todos estos pasos:

- descargar los últimos controladores de VIA 4in1 desde <http://www.viatech.com>*,
- obtener la BIOS más actual para la placa madre desde el sitio Web del fabricante*.

*El contenido de estos sitios Web está bajo control de otras compañías. Creative no se responsabiliza de la información o las descargas obtenidas en ellos. Esta información sólo se proporciona para su propia comodidad.



Problemas para la instalación de aplicaciones que no son de Creative

Al intentar instalar aplicaciones que no son de Creative en un sistema operativo Windows XP, aparece un mensaje de error de instalación de hardware.

Al momento del lanzamiento de este producto, Microsoft recomendó a todas las empresas que enviaran las soluciones de hardware para su certificación. Si así no lo hace, o si los controladores de dispositivos de hardware no se adecuan a los requisitos de certificación de Microsoft, aparecerá una advertencia similar a la que se incluye a continuación.